

# L'Union

L'avenir appartient à celui qui s'y prépare.  
 Préparez le vôtre, grâce à une assurance sur la vie.  
**Raoul L'Heureux**  
 ASSUREUR VIE  
 Spécialité: Plan d'économie  
 25, rue St-Joseph, WARWICK, P. Q.  
 La Cie d'Assurance-vie NORTHERN

## des Cantons de l'Est

"LIBERTE SOUS L'EGIDE DES LOIS"

L'ANNONCE EST UN  
 PLACEMENT  
 QUI RAPPORTE

86ième ANNEE

Jeudi, 21 août 1952

No 36

# Externat classique en septembre a Victoriaville

Par décision de Mgr Albertus Martin, ouverture d'un externat classique — Classe d'éléments latins dès le mois de septembre — Où s'adresser ?

Une nouvelle qui a réjoui un grand nombre de citoyens de Victoriaville et des environs a été annoncée au prône des églises dimanche dernier. Il s'agit de l'ouverture, dès le mois de septembre, d'un externat classique pour garçons à Victoriaville.

Par suite de nombreuses demandes qui avaient été faites à Mgr Martin, ce dernier a voulu satisfaire à un besoin en permettant l'ouverture d'une classe d'éléments latins dès cette année. L'an prochain et les années subséquentes on prévoit l'ouverture de classes de Syntaxe, méthode et versification.

Les avantages d'un externat dans la région sont immenses. On sait que pour placer un jeune garçon dans un collège, en éléments latins, il en coûte au bas mot \$500. De plus sur 10 élèves admis dans cette classes à Nicolet, seulement 6 passent en syntaxe. C'est donc dire que l'élimination de garçons inaptes au cours classi-

que coûte des sommes très onéreuses dans un collège internat tandis que nous aurons l'avantage, pour un prix très modique, peut-être \$5 à \$7.00 par mois de faire suivre à nos enfants la première année du cours. Si l'élève n'est pas apte, les parents n'auront pas encouru de pertes considérables et si l'enfant est en mesure de poursuivre ses études, plus des neuf-dixième des familles pourront gratifier leurs fils des avantages d'un cours classique.

La classe qui sera ouverte à Victoriaville admettra des élèves venant de toutes les paroisses de la région des Bois-France. Les cours seront donnés à Victoriaville dans un local qui sera choisi plus tard, par un frère du Sacré-Coeur.

On peut s'inscrire à l'Externat de Victoriaville en s'adressant à la Commission Scolaire de Victoriaville, M. Rodolphe Houle, secrétaire, les élèves qui ont terminé leur septième année peuvent être admis.

### MEDECIN DE GARDE

Le médecin qui sera en devoir au cours de la prochaine fin de semaine, les 23 et 24 août et à qui on pourra s'adresser en cas d'urgence en l'absence de son médecin personnel, sera le Dr Paul Auger.

On trouvera chaque semaine, dans ce journal, le nom du médecin qui sera en devoir



Le Professeur J. Edgar Bouchard, auteur de "La Langue Anglaise Simplifiée" méthode garantie et éprouvée par 64 groupes en 14 ans dans les villes de Chicoutimi, Arvida, Jonquière, Kénogami, St-Joseph d'Alma, Plessisville, Princeville, Victoriaville, Warwick et Asbestos. Le Professeur Bouchard offre de nouveau ses services dans la région, cette année. Voir annonce page 3.

## DINER FORUM DE LA SOCIÉTÉ RICHELIEU A VICTORIAVILLE LE 6 SEPTEMBRE

Quelques citoyens de Victoriaville étudient présentement, de concert avec le conseil d'administration de la Société Richelieu, la possibilité de fonder une section de cette société.

A cette fin, on lance à toutes les personnes intéressées, l'invitation d'assister à un souper-forum qui aura lieu le 6 septembre à 6.00 h. P.M. à l'Hôtel Manoir. On y étudiera la possibilité de fonder un tel club

dans notre ville.

Les clubs Richelieu qui sont répartis dans plusieurs centres de la province groupent l'élite de la population pour travailler à la protection intellectuelle, morale et physique de l'enfance. Son but général est l'entraide dans le domaine de la culture générale et les moyens les plus employés sont les dîners-causeries et conférences qui se répètent à intervalles réguliers.

## Fillette écrasée à Warwick

Marie-Claire Pépin, 7 ans, fille de M. et Mme Gérard Pépin, qui habite route rurale No 5, entre les municipalités de Warwick et d'Arthabaska, a été tuée instantanément dimanche soir, quand elle fut renversée par une auto sur la grande-route, non loin du domicile de ses parents. L'agent

Saint-Cyr, de la police de la route, fit les premières constatations, puis le détective Merrill Lawton, de la Sûreté de la province, fut dépêché sur les lieux, sur l'ordre du sergent-détective Charles Forget, pour fins de perquisitions judiciaires.

## Broyé a mort par un train

M. J. Arthur Ross, 52 ans, domicilié rue Mercier à Victoriaville et père de 7 enfants a trouvé une mort horrible mardi soir vers 10.30 h. quand il a été frappé par le train Richmond-Lyster près de la traverse du chemin Cinq Chicots. On croit que M. Ross marchait sur la voie ferrée au moment de l'accident. L'ingénieur de la locomotive ne s'aperçut de rien. Ce n'est qu'en faisant l'inspection de la locomotive à la gare de Victoriaville qu'il vit du sang et des lambeaux de chair sur le chasse-pierre.

Il s'empressa de faire des recherches le long de la voie ferrée et retrouva les autres morceaux du cadavre. L'identification fut faite par le fils de la victime M. Paul Ross.

Le chef de police A. Boucher fut mandé sur les lieux et à la morgue le Dr Arthur Thibault déclara qu'il s'agissait d'un cas de recherche.

En effet on ne saura peut-être jamais comment la chose s'est produite.

A la famille éprouvée nous offrons nos sincères condoléances.

### SERVICE ANNIVERSAIRE

Le service anniversaire de Willie Roberge aura lieu le mercredi 27 août à 9½ hres en l'église Ste-Victoire de Victoriaville. Parents et amis sont invités à y assister.

### PELERINAGE DIOCESAIN DES SCOUTS A WARWICK

Dimanche prochain le 24 à 3 hres P.M. au Rocher de Fatima à Warwick, les scouts du diocèse feront leur pèlerinage annuel. Le soir à 8 hres, il y aura feu de camp au parc St-Médard.

## Magnifique parade de L'O.T.J.

Les enfants rivalisent d'ingéniosité et de travail et remporte un éclatant succès.

Plusieurs centaines de jeunes, représentant des quatre terrains de jeux de la ville, Académie St-Louis de Gonzague, Ecole St-David, Victoriaville Furniture Ltd et Coopérative d'Habitation, ont participé vendredi soir dernier, à la grande parade de chars allégoriques qui a brillamment clôturé les activités de l'O.T.J. Cette intéressante parade a été suivie d'un grand ralliement sur les terrains de l'Académie.

démie.

S. H. le maire L.-Arthur Gamache, l'hon. Wilfrid Labbé et M. le chanoine Origène Grenier, curé de Ste-Victoire, tous trois présidents honoraires de l'O.T.J. adressèrent la parole aux jeunes à cette occasion. Le maire et la mairesse des jeunes M. Jacques Boissonneault et Mlle Lucienne Boisvert remercièrent les jeu-

(suite à la page 12)

# LE SPORT

## Pierre Lambert, champion

Pierre Lambert, de Victoriaville a remporté le championnat de tennis junior de la province en battant Jean Paquette, d'Ottawa, 8-6, 6-1, 3-6 et 6-4, la semaine dernière. La pluie avait mis fin à la joute de finale, samedi, alors que Lambert était en avant, 8-6, 1-0. Lorsque le jeu a recommencé, il n'a mis que 10 minutes pour compléter le deuxième set par 6-1.

Lambert qui n'a que 16 ans, a encore 2 ans en avant de lui comme joueur junior. Il est un joueur très agressif et les connaisseurs lui promettent un brillant avenir s'il continue à s'améliorer au rythme des deux dernières années.

## UTEX FINIT EN PREMIERE POSITION

Le club Utex, de la Ligue Industrielle de Balle-Molle de Victoriaville, a fini sa saison régulière 1952 en première position.

L'effort, la bonne entente, la coopération et l'esprit de vaincre que ces jeunes ont démontrés durant toute la saison leur a valu le succès tant convoité par les autres clubs.

Espérons qu'ils sauront conserver ce même esprit d'équipe et qu'ils remporteront haut la main la coupe, emblème de la Ligue de Balle-Molle.

Voici la position des clubs:  
Utex 10 2 12

## RECEPTION DE NOCE

Samedi le 2 août, il y eut réception chez M. et Mme Armand Boisjoli à St-Félix de Kingsey à l'occasion du mariage de leur fils Clément qui a eu lieu le 26 juillet dernier.

Parmi les personnes présentes, on remarquait M. et Mme Armand Boisjoli, M. et Mme Clément Boisjoli (Rose Armande Robidoux), MM. Emile, Roger, Denis, Réjean Boisjoli, Mlle Réjeanne Boisjoli, M. et Mme Victor Robidoux, Mme Léon Fortier, Mlle Dorilda Fortier, M. Majella Houle, Mlle Edith Fortier, Mlle Jeanne Fortier, M. Liberge, M. et Mme Jean-Paul Binette, M. Jacques et Gilles Binette, MM. Lionel et Sylvio Fortier, M. et Mme Emile Tanguay, M. Iréné Tanguay, Mlle Lucille Fleury, Mme Almida M. et Mme Armand Boisjoli, M. et Poliquin, MM. Damien et Ber-Philippe Boilard, MM. Gérard et Jean-Rock Boilard, Mlle Yolande Boilard, Mlle Mariette Pouliot, MM. et Mmes Emery, Edmond, Fernand Lafontaine, M. et Mme Ubald Roberge, MM. Jean Paul et Bruno Demers, M. et Mme Armand Bédard, Mlle Lise Bédard, M. Jacques Roy, M. et Mme Henri Therrien, Mlle Aline Therrien, M. Samson, MM. et Mmes Gilles et Noël Paris, M. Robert Paris, M. Welley Campagna, M. et Mme Zéphirin Bouchard, M. et Mme Marcel Desmarais, M. Jérôme Desmarais, M. Cléophas Côté, M. Henry Smith, M. Rolland Painchaud.

Les mariés reçurent de jolis cadeaux. Pendant la soirée, il y eut chant, musique et danse. A minuit, un réveillon fut servi. On se sépara à une heure très avancée en emportant un bon souvenir de cette soirée.

Brading	7	5	12	maine prochaine:
Rubin	6	6	12	Lundi: Rubin vs Utex
Fashion	1	11	12	Mardi: Fashion vs Brading
Le programme des joutes de la semi-finale pour la se-				Mercredi: Utex vs Rubin
				Jeudi: Brading vs Fashion

Rés. 23 Romulus Tél. 2677



## JOSEPH CHARLAND, D.C.

CHIROPRACTICIEN

Bureau: 35, Notre-Dame Est, Victoriaville Tél. 2838

(En haut de la Caisse Populaire)

LUNDI, MERCREDI, VENDREDI de 1.30 à 5 hres — 7.00 à 9.30 hres p.m.

CAS SPECIAUX: 23, Romulus, ou à domicile.

Matinée du lundi au vendredi à 23 rue Romulus

Spécialités: Rhumatisme, fièvres des foies paralysie, mal de reins.

## On demande à louer

Un local convenable pour salon mortuaire situé près de l'église Saints Martyrs de préférence rue Olivier ou Notre-Dame ou St-Jean-Baptiste. Nous nous engageons à faire les réparations nécessaires.

BERGERON & FRERE

11, rue Des Forges VICTORIAVILLE

21-8-52jno



SPACIEUX MODÈLE DE 11 PI. CU. AVEC CONGÉLATEUR DE 53 LBS

Un gros modèle très pratique pour familles nombreuses. Complet avec plusieurs des fameuses caractéristiques Gibson, y compris:

- CONGÉLATEUR d'une capacité de 53 lbs d'aliments congelés.
- TIROIR PIVOTANT À VIANDE — conserve les viandes froides et fraîches.
- DEUX COMPARTIMENTS PIVOTANTS — fruits et légumes s'y conservent frais et savoureux.
- BEURRIER — le beurre reste à la consistance voulue pour s'étendre aisément.
- TABLETTES DANS LA PORTE — commodes pour ranger petits récipients.
- TIROIR DE CONGÉLATION
- TABLETTE AJUSTABLE
- CONTRÔLE DU FROID PAR CADRAN UNIQUE.
- ENCLÈCHEMENT assurant la fermeture hermétique de la porte.

Modèle 1102

11 pi. cu. y compris congelé de 53 lbs.

**\$435.**

Autres modèles à compter de \$294.50

CES SUPERBES MODÈLES GIBSON VOUS SONT OFFERTS PAR

## PARIS BICYCLE & SPORT ENR.

351, Notre-Dame Ouest — VICTORIAVILLE

TERMES FACILES — 21 mois pour payer

VOYEZ aussi le MODELE 1072

avec les **INNOVATIONS** suivantes

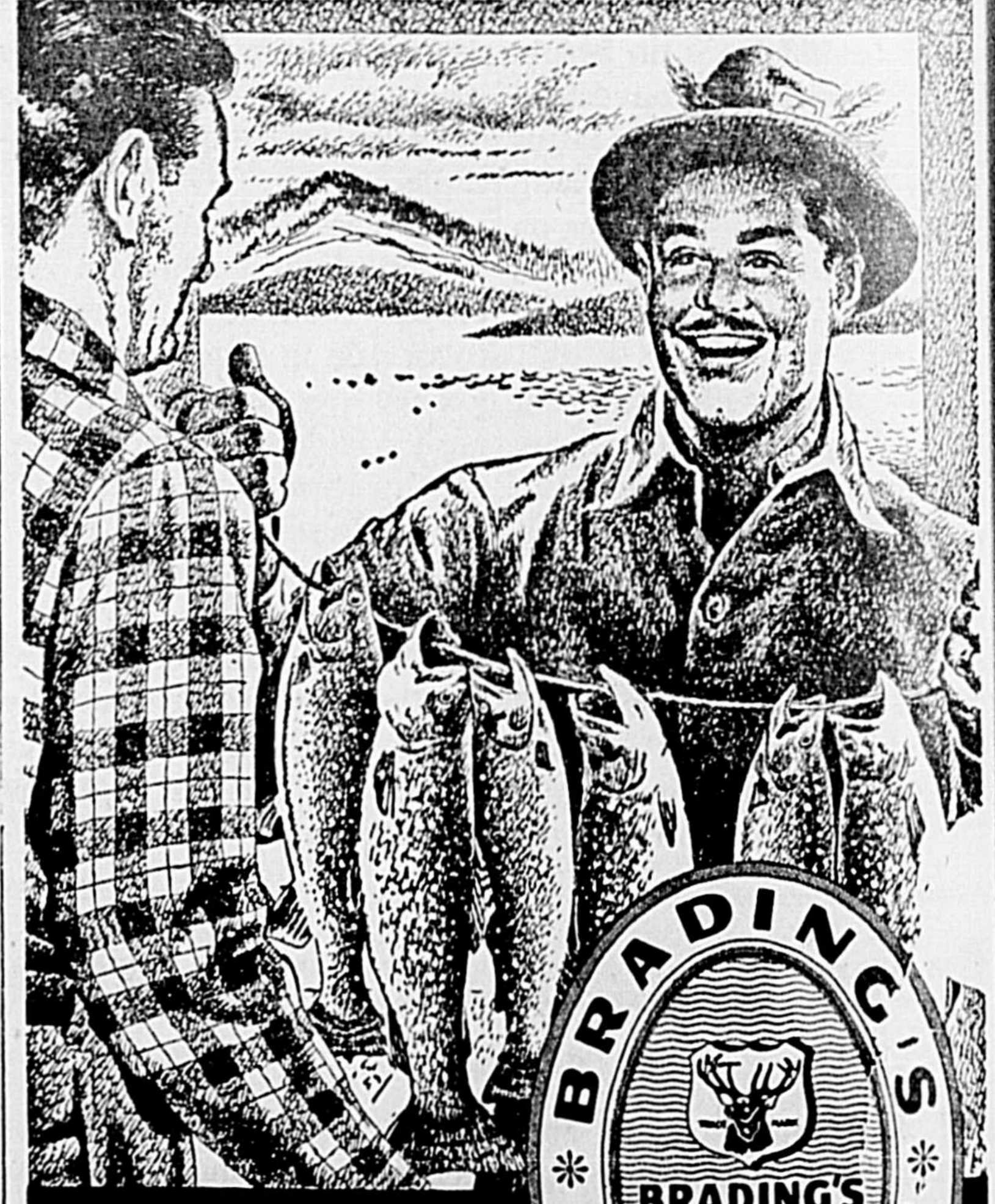
### Dégel Automatique

Le réfrigérateur Gibson 1072 se dégèle automatiquement. L'opération se fait si rapidement que vous n'en avez pas connaissance.

### Pédale pour ouvrir

Quand vous avez les mains pleines, vous n'avez qu'à appuyer le pied sur une pédale et la porte du réfrigérateur s'ouvre toute seule.

9-10-52



"On va mouiller ça!"

avec une

# BRADING

VOTRE ABONNEMENT EST-IL TERMINE? SI OUI, VEUILLEZ EN FAIRE REMISE LE PLUS TOT POSSIBLE.

Jeudi, 21 août 1952

### Cercle de fermières de Victoriaville

Jeudi le 14 août, avait lieu l'Exposition annuelle du Cercle de Fermières de Victoriaville au Centre Catholique. Mlle Mathieu, technicienne, jugea les exhibits. Un grand nombre de visiteurs ont passé pour voir les articles présentés par les dames.

Plusieurs prix spéciaux furent donnés par de généreux donateurs, à savoir, set de vaisselle, don du Magasin Auger & Fils, gagné par Mme Léon Couture; serviettes, don de Mme H. Charest, gagné par Mme Bruno Milot; théière, don de la Pharmacie Massicotte, gagné par Mme Edgar Pouliot; Poubelle, don du Magasin Métropolitain, gagné par Mme Hervé Alain, set de plats, don du Magasin Poitras, gagné par Mme Milton Nadeau, plat nylon, don du Magasin Régent, gagné par Mme Eloi Houle, chemise d'enfant, don de Mme Yvon Pépin, gagné par Mme Paul René, vase

à fleurs, don du Magasin Woolworth, gagné par Mme Alfred Cloutier, bas de nylon, don de la Maison Amyot, gagné par Mme Léon Couture, gilet, don de la Maison Syndicat, gagné par Mme Jean-Louis Monfette, plat nylon, don du Magasin Régent, gagné par Mme John Nault, trois boîtes de cire à plancher, don de Siméon Prélart, gagné par Mlle Thérèse Béliveau, Mme Hervé Alain, Mme Alfred Bisson, bibelot, don de Mme Alfred Cloutier, gagné par Mme Paul Garneau, deux tapis cirés, don de M. Louis Siméon, gagné par Mmes Paul Garneau et J. H. Laflamme. Une couverture de laine fut raflée entre toutes les dames exposantes, au nombre de 40 et l'heureuse gagnante fut Mme Arthur Hébert.

Sincères remerciements aux généreux donateurs et félicitations aux heureux gagnants.

le était portée par MM. Willie Girouard, Henri Girouard, Jean-Charles DeBilly, Léo De Billy, Georges DeBilly et Philippe Luneau, tous neveux de la défunte.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils: MM. Armand, Edmond et Georges Girouard; une fille Mme Georges-Etienne Gagné (Annette); neuf autres enfants l'ont précédée dans la tombe. Son gendre: M. G.-Etienne Gagné; ses belles-filles: Mmes Armand, Edmond, Henri et Georges Girouard, Mme Alphonse Dubois; ses petits-enfants: Wilfrid, Fernand et Cécile Dubois, Bertrand, René, Denise, Florence, Gisèle, Rose, Aline, Madeleine, Nicole, Claudette, Françoise, Suzanne, Yvette, Marielle et Gabrielle Girouard; Yvette, Jeannine, Yvon, Denis et Michel Gagné; Thérèse, Gaston, Lise, Guy, Estelle et Yolande Girouard; Raymond Girouard; Gérard, Louise et André Girouard. Ses frères: MM. Joseph et Ludger DeBilly de St-Norbert; ses soeurs: Rév. Soeur Marie Philothée (Léa), Mme Alfred Lacasse (Eva) de Sherbrooke, Rvde Sr M. Anna Léa (Rosa), Rvde Sr Marie-Rosa de Jésus (Marie-Anna), Mme Joseph Labonté (Laura) de Longueuil, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

A la famille éprouvée, nous offrons nos vives condoléances.

Abonnez-vous à l'Union des Cantons de l'Est.

### DECES DE Mme ARTHUR GIROUARD A PRINCEVILLE


Un bel hommage a été rendu vendredi le 15 août en l'église paroissiale, à la mémoire de Dame Anna DeBilly, épouse de M. Arthur Girouard, décédée à St-Ferdinand, à

l'âge de 73 ans, 7 mois. La messe de Requiem a été chantée par M. l'abbé Gustave Côté.

M. Roger Girouard portait la croix. La dépouille mortel-

**IL N'EST JAMAIS TROP TARD POUR AMELIORER SA CONDITION.**

**L'Anglais est nécessaire a votre avancement**



Méthode spéciale et éprouvée 64 fois. Un seul soir par semaine — 36 semaines. Jamais de devoirs à la maison. Seulement un quart d'heure d'étude par jour. Aucun degré spécial requis. Succès garanti ou argent remis. Cours de suggestion et d'auto-suggestion.

**INSCRIPTIONS**

Afin d'éviter un désappointement, vous êtes invité de vous rendre à bonne heure à l'endroit de votre choix. Les portes des salles seront ouvertes à 7.30 P.M. et des explications supplémentaires vous seront données à 8.00, avant l'enregistrement de votre nom. Les cours seront donnés aux jours et à l'endroit de l'inscription.

**PLESSISVILLE**  
Lundi, 8 septembre — Centre d'Etude, rue St-Calixte.

**WARWICK**  
Mardi, 9 septembre — Salle des Chevaliers Edifice Banque Provinciale.

**ASBESTOS**  
Mercredi, 10 septembre — Salle Moris Boulevard St-Luc.

**VICTORIAVILLE**  
Jeudi, 11 septembre — Salle Paroissiale, Annexe église des SS. Martyrs.

**PRINCEVILLE**  
Vendredi, 12 septembre — Salle des Chevaliers Edifice Hôtel de Ville.

**REMARQUES:** Vous pourrez examiner et essayer, avant l'inscription, un instrument à enregistrement magnétique sur fil. Les enfants non accompagnés ne seront pas admis dans les salles d'inscription.

**J.-EDGAR BOUCHARD, professeur**  
356, Notre-Dame Est Tél. 2688  
VICTORIAVILLE, P. Q.

### Exposition du Cercle de Fermières d'Arthabaska

**Compte rendu**  
Mardi le 12 août se tenait à l'hôtel de ville notre exposition locale. Mlle Mathieu technicienne, fit l'expertise des travaux domestiques, et M. Albert Côté agronome celui des légumes, et des fleurs. Sur 92 membres 50 prirent part à l'exposition. C'est le plus fort pourcentage obtenu à date. Voici les articles du programme.

**Tissu d'ameublement**  
1er prix: Mlle Gabrielle Lavigne.  
2ème prix: Mme Ernest Lavigne.  
3ème prix: Mlle Lucie Verville.

**Couvre lit pour chambre d'enfant.**  
1er prix: Mme Ernest Lavigne.  
2ème prix: Mlle Gabrielle Lavigne.  
3ème prix: Mme Johnny Houde.

**Sac à magasiner, lin domestique.**  
1er prix: Mme Ernest Lavigne.  
2ème prix: Mlle Gabrielle Lavigne.

**Service de napperon, lin commercial.**

1er prix: Mme Ernest Lavigne.  
2ème prix: Mlle Gabrielle Lavigne.  
**Catalogne de plancher**  
1er prix: Mlle Gabrielle Lavigne.  
2ème prix: Mme Ernest Lavigne.  
3ème prix: Mlle Marie-Jeanne Houde.

**Drap pour bassinette**  
1er prix: Mlle Gabrielle Lavigne.  
2ème prix: Mme Ernest Lavigne.  
3ème prix: Mlle Marie-Jeanne Houde.  
4ème prix: Mme Albert Fréchette.

**Faux drap et taies d'oreillers brodés.**  
1er prix: Mme Roméo Talbot.  
2ème prix: Mme Johnny Houde.  
3ème prix: Mme Yvon Martel.  
4ème prix: Mlle Gabrielle Denault.

**Robe de lainage**  
(suite à la page 11)



Le Palais Central forme fond de décor à la fontaine lumineuse située au centre du Parc. La fontaine procure une agréable sensation de fraîcheur et offre une oasis aux milliers de visiteurs de l'Expo. L'aspect en est enchanteur, le soir, quand elle scintille de ses multiples feux. Ce jet d'eau, qui s'élève dans les airs, c'est un peu le symbole de l'Exposition, dont l'influence se manifeste clairement dans le souci marqué de tous nos exposants de présenter des exhibits toujours plus réussis. La fontaine est une source de fraîcheur... l'Exposition est une source de progrès!

# L'Union des Cantons de l'Est

Fondée en 1866

Hedbonadaire, publié et imprimé par

L'Imprimerie d'Arthabaska, Inc.

Le doyen des journaux des Cantons de l'Est, dévoué aux intérêts de  
Victoriaville, Arthabaska, Princeville, Warwick et du comté d'Arthabaska

Autorisé comme envoi postal

de seconde classe, Ministère

des Postes, Ottawa

ROGER LUSSIER, rédacteur



Le numéro: 4 cents

Abonnement: Canada, 1 an, \$2.00; Etranger, 1 an, \$2.50

ARTHABASKA, 21 AOUT 1952

## Enseignement classique

Les derniers jours ont vu survenir deux événements d'importance dans le domaine éducationnel. Tout d'abord, un communiqué de l'Université de Montréal annonçait la création du baccalauréat latin-sciences qui éventuellement permettra d'intégrer le système des écoles publiques primaire-supérieur dans les programmes des facultés de l'Université.

Il est vrai que les projets énoncés dans ce communiqué sont vagues et laissent la porte ouverte à de nombreuses modalités. Le Comité qui a été chargé d'étudier la coordination de l'enseignement secondaire dans la province n'ayant pas rendu public son rapport, aucune décision n'a encore été prise par le Comité de l'Instruction publique qui comme on le sait est sous la juridiction de l'épiscopat.

Il est déjà tard pour entreprendre la tâche gigantesque de coordonner un système d'enseignement qui par sa trop grande diversité a rendu de très mauvais services au peuple du Québec, et le Comité de l'Instruction publique ne semble pas pressé de bouger.

C'est donc avec joie que nous avons appris la nouvelle que Mgr Albertus Martin avait pris la décision d'ouvrir à Victoriaville un Externat classique qui permettra du moins aux enfants de la région de bénéficier des premières années du cours classique sans qu'il en coûte trop cher à leurs parents. Dans le grand tout de notre système d'enseignement l'externat ne règlera pas le problème fondamental mais il sera un palliatif heureux en attendant que les plus hautes autorités se décident enfin à accepter que notre province ait un système éducationnel qui ne nous mette pas au rang de subalternes à l'égard de nos compatriotes de langue anglaise.

Le fouillis de ce système a fait déjà assez de tort à nos populations. L'élève du primaire supérieur se voit en face d'une position de commis à la fin de son cours, les portes de l'Université lui sont fermées. Le jeune homme qui doit abandonner ses études après la rhétorique, i.e. après 13 ans de scolarité, se voit devant l'alternative de vendre des balais et des brosses de porte en porte. Pendant ce temps là, le Canada dont le développement économique et industriel fait l'admiration du monde entier et des américains en particulier, connaît une pénurie sans précédent d'ingénieurs, de techniciens etc. Qui donc va remplir ces positions-clé dans le Canada de demain? A peine quelques Canadiens français seront préparés pour le faire. Et dans 10 ans il se trouvera encore des tribuns au nationalisme échevelé pour soulever le cri de race en dénonçant les injustices envers les nôtres.

Il est temps, il est déjà même 10 ans trop tard pour coordonner notre enseignement dans le Québec. L'incurie de certaines autorités est incompréhensible.

Déjà, dans les grandes villes, la population a compris le problème jusqu'à un certain point et les collèges neutres de langue anglaise, les universités de langue anglaise regorgent d'étudiants canadiens français qui y trouvent le seul moyen de se préparer à jouer un rôle dans le développement formidable que connaîtra notre pays au cours des prochaines années, et ce, au détriment des valeurs religieuses et de la culture française.

Souhaitons au moins que notre population réponde à l'occasion qui lui est offerte à Victoriaville d'un enseignement classique qui aujourd'hui est le seul à ouvrir toutes grandes les portes de l'Université.

Roger Lussier.



## Carnet social

Nous invitons tous nos lecteurs à nous faire parvenir des nouvelles pour le carnet social. Elles seront publiées tout à fait gratuitement.

### VICTORIAVILLE

M. et Mme Alfred Nadeau et leur fils François d'Eldenville, Mass, ont passé une semaine en notre ville récemment.

M. Yvon Pouliot, père chez les Fanciscains de Nicolet, a passé trois jours chez ses parents, M. et Mme Paul Pouliot de Victoriaville.

M. et Mme Rodolphe Fournier ont fait un court voyage à St-Ferdinand, dimanche dernier.

MM. Marcel et Jean-Marie Fournier ainsi que Mlle Lucie Champoux étaient de passage à Drummondville en fin de semaine.

M. et Mme Paul Pouliot, M. Yvon pouliot, Mme Rosaire Poudrier, de passage à Papi-neauville dernièrement.

Félicitations à MM. Raymond Tourigny et Raymond Leblond de Ste-Victoire qui ont obtenu leur certificat d'Etudes de 7ième année avec la note distinction.

M. et Mme J.-P. Pothier et leurs enfants Jocelyne, Ginette et Marcel de Victoriaville ainsi que Mlle Solanges Michaud d'Arthabaska de passage à Ste-Anne et Québec dimanche dernier. Ils ont visité M. et Mme Marcel Drole de Sillery ainsi que M. et Mme Paul Vallières de Char-ny.

M. J.-Edgar Bouchard a passé quelques jours à Boston.

M. Gérard Croteau de St-Paul de Chester passe quelques jours en promenade chez M. et Mme Robert Courtois et autres parents à Victoriaville.

M. et Mme Léo Nolet d'Arthabaska, M. et Mme Léon Beaudoin, M. et Mme Emile Lacourse et M. et Mme Gédéon Perron de Victoriaville, M. Philias Daigle, M. et Mme Raoul Daigle de St-Paul, M. Gérard Daigle de Beaudry, Mlle Florence Daigle ainsi que son ami M. Wilfrid Caron de Princeville ont rendu visite à M. et Mme Léo Ramsay de Notre-Dame dimanche dernier.

M. et Mme Wellie Lacourse, M. et Mme Léon Beaudoin, M.

### La Bible vous parle...

La religion pure et sans tache aux yeux de Dieu le Père consiste à visiter les veuves et les affligés et se garder soi-même pur du monde.

(Jacques 1, 27)

Texte choisi par la  
Société Catholique  
de la Bible

et Mme Emile Lacourse ont rendu visite à M. et Mme Cyriel Campagna de Wotton.

M. Gérard Daigle de Beaudry, Abitibi est en visite chez son oncle M. Raoul Daigle de St-Paul.

M. et Mme Amédée Allard de Victoriaville sont allés dimanche, rendre visite à leurs deux garçons, MM. Jean-Clément et Marc Allard de Victoriaville en vacances au camp Valcartier avec les cadets de l'Armée Canadienne depuis le 5 juillet, ils sont revenus enchantés de leur voyage.

### ARTHABASKA

M. Zéphirin Nault de passage à Arthabaska à l'occasion du décès de M. Désiré Paris.

Rév. Frère Antonin, e.c. de Québec actuellement en vacances dans les familles Maheu passe quelques jours chez des parents à Montréal accompagné de son frère M. Michel Maheu.

M. et Mme Arthur Duhaime de Shawinigan Falls ont rendu visite à leur frère d'Arthabaska, M. et Mme Omer Duhaime ainsi que M. et Mme Edouard Duhaime et se sont rendus aussi à Drummondville et St-Germain, visiter M. et Mme Rodolphe Auger et M. et Mme Hector Duhaime.

M. et Mme Edmond Pellerin d'Arthabaska, M. et Mme

Léo Couture de Victoriaville, M. et Mme Raymond Tardif de Plessisville, M. Gilles Pellerin et son amie Mlle Thérèse Roux de Victoriaville Mlle Hélène Pellerin et son ami M. Georges Côté d'Asbestos sont allés à Sainte-Anne de Beau-pré dimanche dernier.

Mlles Margot Bergeron et Solanges Michaud d'Arthabaska ainsi que Mlle Louise Hudon de Notre-Dame sont revenues d'une vacance au camp étudiant Notre-Dame de la Joie à Nicolet.

M. et Mme Robert Noël et leurs enfants Jacques et Hélène Mlles Rachel Lavoie, Alice Irène Bergeron sont de retour de Sandford Maine, Old Orchard où ils ont rendu visite à M. et Mme William Bergeron.

M. et Mme Armand Maheu et leur fille Jeannine ainsi que M. Jean-Georges Lehoux de Montréal de passage chez Mlles Maheu en fin de semaine.

### NAISSANCES

A M. et Mme Camille Vézina (Rita Vachon), un fils baptisé, Joseph, Bertrand, Roger, parrain et marraine, M. et Mme Charles Vézina, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Gaston Gagnon (Denise Vachon), un fils baptisé Joseph, Clément, Bertrand, parrain, M. Charles Vachon, marraine Mlle Martine Gagnon, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Armand Caron (Laurette Bergeron), une fille baptisée Marie, Louise, Gilberte, parrain et marraine, M. et Mme Joseph Bergeron, grands-parents de l'enfant.

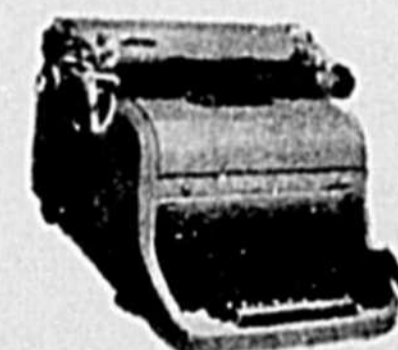
## A LOUER

ENTREPOT au centre de Victoriaville

Convientrait bien pour un atelier

Pour renseignements :-

Téléphone 3876

Machines à additionner  
"BURROUGHS"Clavigraphes  
"ROYAL"Réguliers portatifs  
et électriquesGérard Bergeron *enc.*LIBRAIRIE  
GROS ET DETAIL  
Machines et accessoires de bureau

Formules continues

Tél. 2277 — 8 rue Tourigny  
VICTORIAVILLE, QUE.

Compresseurs à louer

Vente de dynamite et détonateurs

J. AURELE ROUX, CO. LTEE

17, rue St-Augustin

Tél. 2636

VICTORIAVILLE

**GOULET — ST-PIERRE**

INGENIEUR CONSEIL — ARPEUTEUR GEOMETRE  
Projets de drainage, égouts, aqueduc, bornage et cadastre  
Préparation de bleus (blue-print)

Emile Goulet, I.P.  
11, 7e Avenue  
Tél. 2862  
Drummondville Ouest

Armand St-Pierre, A.G.  
19, rue Lavigne  
Tél. 3989  
Victoriaville, Qué.

**J. JACQUES HOULE, D.C.  
CHIROPRACTICIEN**

RAYONS X

Spécialités : Tour de rein, mal de dos, rhumatisme,  
maladie nerveuse.

Mardi et Samedi

41, rue St-Louis — VICTORIAVILLE — Tél. 2814  
La chiropratique complète la médecine, sans pilules ni médicaments.  
GRADUE DE PALMER

Juge Aimé CHASSE.

**Noces d'argent de M. et Mme Robert Martel  
de Sainte-Elisabeth de Warwick**

Ces jours derniers, à l'occasion des Noces d'argent de M. et Mme Robert Martel née Alexandra Morin de Sainte-Elisabeth de Warwick, un groupe imposant de parents et d'amis se réunissait à la demeure des Jubilaires pour fêter dans la joie cet anniversaire.

A leur arrivée, les Jubilaires n'ont pu cacher leur surprise, car en effet, il y avait surprise de voir une si grande famille réunie au complet en cette circonstance.

Il y eut lecture d'une adresse par la fille aînée Françoise; présentation d'une gerbe de vingt-cinq roses par Nicole; tandis que Angeline, Agathe et Gabrielle présentèrent des cadeaux au nom des invités. Le bébé de la famille Marie-Paule donna à ses parents, une offrande de prières de la part de la soeur du jubilaire, Rvde Sr Martel, r.h. de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

Parmi les parents et amis présents, on remarquait outre les Jubilaires, leurs dix enfants, Françoise, Mme Gérard Poisson (Monique), Colette, André, Angéline, Pierrette, Agathe, Nicole, Gabrielle et Marie-Paule, ainsi qu'un gendre M. Gérard Poisson.

M. Maurice Martel, Mlles Sylvia, Athala et Thérèse Martel de Sainte-Elisabeth, Mme Alpha Morin et Raymond Morin de Victoriaville, M. et Mme

Charles Morin de Lewiston, Maine.

M. Xavier Morin, M. et Mme Deus, Arthur, Robert, Paul-Emile Morin, M. Jean-Paul, Maurice Morin, Mlles Madeleine, Gertrude, Hélène et Jeannine Morin, tous de Sainte-Elisabeth, M. et Mme Raymond Desrochers, Edgar L'Heureux ainsi que Denis et Solange Desrochers de Warwick. M. et Mme Laurent Morin de Victoriaville.

M. Napoléon et Alphonse Poisson, M. et Mme Histe, Alfred, Gérard, Roland, Noël Martel, Mlles Alice et Floren-

ce Martel, M. et Mme Raoul Poisson, Jean-Paul Desrochers, Georges Lemaire, Lucien Demers, Robert Béliveau, tous de Sainte-Elisabeth, M. et Mme Arthur Martel, Jean Paradis, Gérard Martel et son amie, tous de Tingwick. La famille Alphonse Lecompte de Princeville, M. et Mme Albert Lajoie de Limoilou, Qué. MM. et Mmes Léon Laine, Edouard Desruisseaux et Maurice Héroux de Sainte-Elisabeth.

On s'amusa ferme toute la soirée. Puis on servit un succulent goûter. Tous se séparèrent tard dans la nuit, emportant avec eux un bon souvenir de cette fête anniversaire.

Nos meilleurs voeux de bonheur aux jubilaires.

Tél. 212

**MAGASIN B. BEAUMIER**

Robes et Chapeaux

Sacs à main — Gants — Bas — Corsets

Tissus à la verge

302., rue St-Louis

WARWICK

**J. ROBERT NOEL**

ENTREPRENEUR GENERAL

116, Ave des Erables

Tél 174

ARTHABASKA, P. Q.

**NAISSANCES**

A M. et Mme Georges Tourigny, (Noëlla Béland), une fille baptisée, Marie, Claire, Rita, Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Béland, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Marcel Anber (Yvonne Gélinas), une fille baptisée Marie, Lucille, Danielle. Parrain et marraine, M. et Mme Julien Falardeau, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Gérard Lessard (Monique Héroux), une fille baptisée, Marie, Hélène, Françoise. Parrain, M. Henri Lessard, marraine, Alice Lessard, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Raoul Houle (Marie-Anne Blanchette), une fille baptisée Marie, Céline. Parrain et marraine, M. et Mme Onil Blanchette, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Paul Roux (Monique Allaire), un fils baptisée Joseph, Daniel. Parrain et marraine, M. et Mme J.-Aurèle Roux, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Joseph Garand (Albertine Lemay), une fille Marie, Louise, Dianne. Parrain et marraine, M. et Mme Paul Lemay, grands-parents de l'enfant.

Abonnez-vous à "l'Union des Cantons de l'Est"

**ATTENTION**

**VENDEURS - ACHETEURS**

Pour achats, ventes, échanges, prêts ou toutes autres transactions immobilières rapides. Consultez l'agent en immeubles.

**A. BRETON**

366, Notre-Dame Est — Tél. 2645  
VICTORIAVILLE, P. Q.

**J. H. MATTE**

Comptable Public Enregistré

Vérificateur autorisé par la Commission Municipale Classe "A"

17, rue Saint-Jean-Baptiste — Tél. 2652  
VICTORIAVILLE, P. Q.

C. P. 62

Tél. 2580

**LOUIS VALLIERES, O.D.**

Examen de la vue — Ajustement des verres  
OPTOMETRISTE

Heures de bureau: 9.00 A.M. à Midi; 1.00 P.M. à 5.30 P.M.  
Lundi-mercredi-vendredi: 7.00 P.M. à 9.30 P.M.

Edifice Larouche 79, rue Notre-Dame Est  
VICTORIAVILLE

Case Postale 168

Tél. 2335

**JEAN ROY, C. A.**

Comptabl Agréé — Syndic Licencié

120, Notre-Dame Est

VICTORIAVILLE

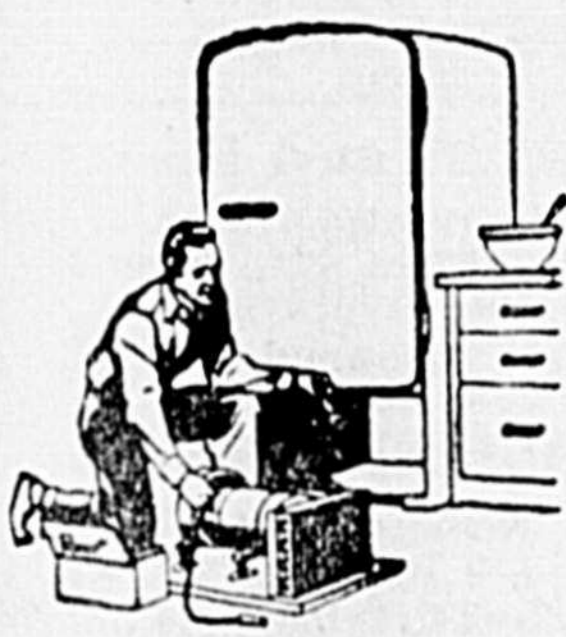
CONFIEZ-NOUS VOS PROJETS

**DE MONUMENTS**

NOUS CROYONS AVOIR MERITE VOTRE CONFIANCE  
— Atelier fondé en 1890 —

**J. MAURICE DUCHARME**

231, Notre-Dame Est  
VICTORIAVILLE



6A, rue Olivier Tél. 2348

**ROMAIN MOREAU**

Service de réfrigération  
Commercial et Domestique  
Représentant autorisé  
"UNIVERSAL COOLER"  
VICTORIAVILLE, Qué.

**WELLIE ROY**

Creuseur de puits artésiens — Eau garantie

Agent autorisé de FAIRBANKS MORSE

Réfrigérateurs — Laveuses électriques — Pompes  
à eau et tous accessoires électriques

34, rue Campagna

Tél. 2575

VICTORIAVILLE

POUR VOS

**ASSURANCES**

VOYEZ

**P. H. PLOURDE Ltée**

P.-A. POIRIER

P.-H. PLOURDE

VICTORIAVILLE

### FUNERAILLES DE M. NAPOLEON MORIN

D'imposantes funérailles ont été faites récemment à M. Napoléon Morin, époux de Exilia St-Pierre, décédé à l'âge de 87 ans et 10 mois. Le service fut chanté en l'église des SS. Martyrs de Victoriaville et l'inhumation eut lieu à Plessisville.

Cet homme exemplaire donna à sa nombreuse famille l'exemple de l'amour du bon Dieu. Sa maladie soufferte avec résignation lui a sans doute obtenu une belle place au ciel, car il est mort avec le sourire aux lèvres. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Benoît,

qui chanta le service assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Leahey et Lemieux.

Les porteurs du corps étaient MM. Léopold Marcotte, Rosaire Anctil, Roméo Poirier, Emile Trottier, Aimé Brulé, Albert Héon. M. J.-G. Poulin portait la croix. La quête a été faite par MM. Roméo Poirier et Albert Héon.

Conduisaient le deuil: son fils Joseph, ses filles Mmes Johnny Francoeur (Marie-Louise), Roland Cormier (Rose Alma), Albert Leblanc (Alice), sa soeur Mme Joseph Thibault, ses gendres, MM. Roland Cormier, Albert Leblanc, Johnny Francoeur, ses petits-fils, MM. Armand, Irénée, Gérard Morin, Gaston et Roland Boucher, Raymond, Odilon et Yvon Cormier, Lucien Bergeron, Raymond Béliveau, ses petites filles Mmes Roger Cournoyer, Lucien Bergeron, Raymond Béliveau, Mlle Jeannine Cormier.

Dans le cortège on remarquait une foule de parents et d'amis: M. et Mme Joseph St-Pierre de Plessisville, Mme Willie Guinard de Montréal, M. L. St-Pierre de Montréal, M. Edouard St-Pierre de Plessisville, Mme Roméo Laliberté, Mme Lydia Labranche de St-Pierre Baptiste, M. et Mme Moïse Doré, M. et Mme Albert Boucher, M. et Mme Paul Doré, M. Gilles Doré, M. et Mme Georges Provencher, M. Michel Auger, M. Joseph Roux, M. Nap. Paradis, M. F. Cormier, M. Patrick Cormier, M. et Mme Albert Labrie, M. Raoul Boulanger, M. Georges Paquet, Mme Roméo Poirier, Mme W. Beaudoin, Mme Evangeliste Auger, M. et Mme Arthur Grégoire de St-Ferdinand, Mlle Rita Blouin et plusieurs autres.

Des tributs floraux furent offerts par M. et Mme Joseph Morin, M. et Mme Johnny Francoeur, M. Roland Cormier et M. Albert Leblanc. Offrandes de messes: M. et Mme Joseph Morin, M. et Mme Roland Cormier, Raymond Cormier, Mme Albert Roberge, M. et Mme Philippe Auger, les employés de la maison Auger & Fils Ltée.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

**FAITES PARVENIR VOS NOUVELLES POUR LE CARNET SOCIAL DE NOTRE JOURNAL ELLES SERONT PUBLIÉES GRATUITEMENT.**



### Cartes professionnelles

**HORMISDAS GARIEPY, C. R.**

AVOCAT & PROCUREUR

Bureau en l'Hôtel de Ville

ARTHABASKA, P. Q.

Tél. Bureau: 2210

Tél. Résidence: 2343

**PIERRE JUTRAS**

AVOCAT

120, rue Notre-Dame Est

VICTORIAVILLE

Tlé.: Bureau, Victoriaville 2285  
Résidence, Arthabaska 128

Case postale 15,  
Victoriaville, Qué.

**HORACE BERGERON**

NOTAIRE

79 est, rue Notre-Dame — VICTORIAVILLE, Qué.

17, Ave LAURIER

Tél. 78

**DR JEAN-M. BECOTTE**

B.A., M.D., F.R.C.S. (C)

SPECIALISTE

"Fellow" en Chirurgie du Collège Royal des Chirurgiens du Canada.  
Spécialiste en Chirurgie du Collège des Chirurgiens de la Province de Québec  
ainsi que du Collège Royal des Chirurgiens du Canada.  
Ex-Elève du New-York Polytechnic.  
Chirurgien à l'Hôtel-Dieu.

ARTHABASKA, P. Q.

**DR C.-A. GILBERT**

SPECIALISTE

Yeux — Oreilles — Nez — Gorge

Examen de la vue • Ajustement de verres et montures  
71 est, rue Notre-Dame — VICTORIAVILLE  
(Edifice de la Banque Canadienne Nationale)

Tél.: Résidence 2753

Tél.: Bureau 2141

**HENRI CHARETTE, O.D.**

OPTOMETRISTE

26 est, rue Notre-Dame

App. 1

VICTORIAVILLE, Qué.

**ARTHUR THIBAUT, M.D.**

MEDECIN - CHIRURGIEN

Médecine Générale

SPECIALITES: Coeur et Poumons — Rayons X  
28 Boul. Carignan — Tél. Bur. et rés. 2206  
VICTORIAVILLE, Qué.

Tél. 2166

**Dr LEVI DOYON, D.D.S.**

CHIRURGIEN-DENTISTE

86 est, Notre-Dame

VICTORIAVILLE

(En haut de la

Pharmacie Massicotte)

**A Vendre ou à Echanger**

Achats, ventes, échanges de tous genres de propriétés par toute la province.

Pour plus amples détails, adressez-vous:

**ALBIN SAMSON**

Agent d'immeubles

Bureau, 8 rue King-Est, Apt. 1  
C.P. 627—Tél. 3-1384; rés.: 2-6333  
SHERBROOKE, P. Q.

**C. R. GARNEAU**

NOTAIRE

ARTHABASKA, P. Q.

**B. FEENEY**

B.A., L.L.B.

NOTAIRE

Syndic Licencié de faillites  
Vérificateur autorisé par la  
Commission Municipale

PRINCEVILLE, P. Q.

**JOSEPH HOULE**

NOTAIRE

51-53 Ave Laurier

ARTHABASKA, P. Q.

**Jean-Marie FEENEY**

B.A., L.L.C.

NOTAIRE

Cassionnaire du Greffe de  
Me EDGAR LALIBERTE

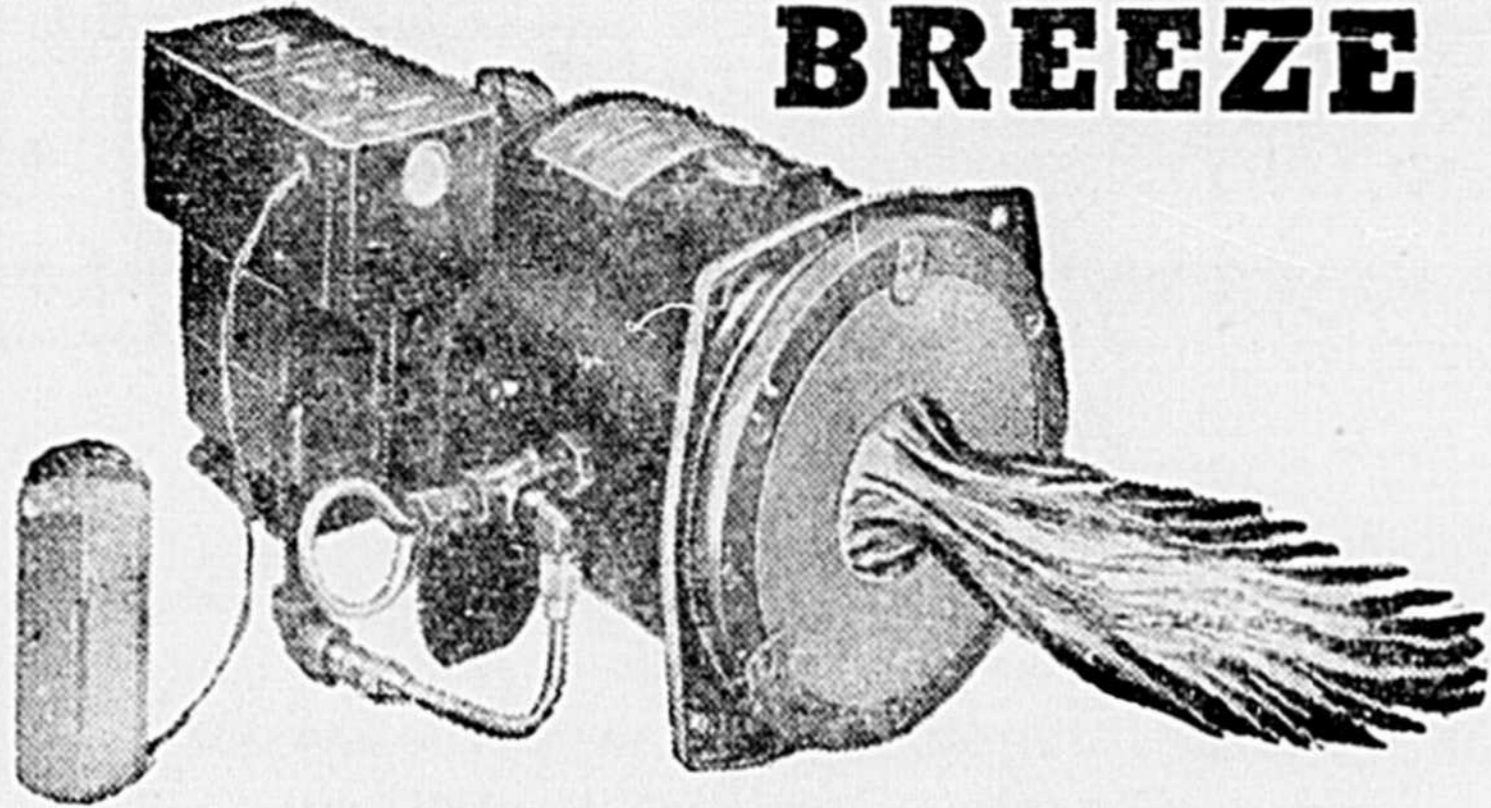
WARWICK, P. Q.

N'ACHETEZ

**NI BOIS  
NI CHARBON**

avant de voir fonctionner le brûleur à l'huile

**BREEZE**



pour votre poêle ou votre fournaise  
En vente chez

**PARIS  
BICYBLE & SPORT ENR.**

351, rue Notre-Dame Ouest, VICTORIAVILLE

Si vous ne pouvez vous rendre  
à notre magasin, signalez :-

**3201**

TERMES FACILES

9-10-52

**EMILE LACOURSE**

Soudure Electrique et au Gaz  
Dégelage d'aqueduc

44 Laurier

Tél.: 3757

VICTORIAVILLE, Qué.

10-4-53

**STATION "B-A" SERVICE**

PIERRE POTVIN, Prop.

— Garagiste —

Réparations générales — Débossage — Peinture  
Pièces de rechange de toutes marques.

52, rue Laurier — VICTORIAVILLE — Tél.: 2124

10-4-53

Electriciens à la disposition

de nos industriels et du public

**SERVICE**

(d'une demi-heure)

Signalez 2781 et dans 30 minutes notre  
homme de service sera à votre disposition.

Le seul service du genre  
Estimés gratuits

**DALLAIRE & FILION, ENR.**

VICTORIAVILLE, Qué.

**RHEULT & FILS, ENR.**

TRANSPORT GENERAL

Spécialité :- DEMENAGEMENT LOCAL et  
LONGUES DISTANCES

372, Notre-Dame Ouest

Tél. 3777

VICTORIAVILLE, Qué. — Estimation gratuite

**LAURENT POIRIER**

BOUCHER - EPICIER

Fruits et Légumes

Tél. Local

ST-VALERE

# DANS NOS CANTONS

## NOTRE-DAME DE HAM

M. et Mme Auguste Côté sont en visite au couvent de St-Hyacinthe au chevet de leur soeur Religieuse malade.

Mme Donat Chainey est retournée à l'hôpital d'Arthabaska. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

M. et Mme Majorique Sévigny de Garthby étaient chez leur père dimanche dernier.

M. et Mme Lionel Côté de Garthby, ainsi que Mme Frédéric Ruel de Montréal visitaient les familles Conrad et Henri Ramsay ainsi que Auguste Sévigny.

M. et Mme Alphonse Sévigny et leur petite Nicole étaient à Notre-Dame, dimanche.

MM. Conrad et Robert Ramsay, M. et Mme Paul Fortier sont allés à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, visiter Bertrand Plante qui a subi un très grave accident dans la mine d'Asbestos; nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Mme Wilfrid Duchesne et M. Joseph Duchesne de passage à l'hôpital d'Arthabaska visitant Mme Joseph Duches-

ne qui est hospitalisée à l'occasion de la naissance d'une fille; prompt rétablissement.

M. et Mme Rodolphe Plante de Rouyn sont en visite chez leurs parents à l'occasion du mariage de Marielle Plante avec Paul-Emile Ramsay. Ils demeureront à Rouyn, Abitibi.

M. et Mme Aimé Plante de Rouyn, M. et Mme Agénor Gagné d'East Angust sont en visite chez Gloria et Lionel Plante.

On apprend avec regret le décès de M. Willy Fortier décédé à l'âge de 68 ans, époux de Marie-Anne Lacourse.

M. et Mme Léo Ramsay sont allés visiter M. Gédéon Perron de Victoriaville, dimanche dernier.

Mlle Jeannine Paquet est allée travailler à Princeville. MM. Auguste et Réal Côté sont allés au Cap de la Madeleine, dimanche.

M. et Mme Gérard Plante sont allés à Montréal ainsi que Madeleine Plante visiter des parents à Montréal.

On annonce le mariage de Bernadette Roy avec M. Hector Ramsay qui a été célébré le 9 août. Ils demeureront aux SS. Martyrs.

M. et Mme Roland Langlois ont eu la douleur de perdre leur jeune bébé. Nos sympathies.

M. et Mme Léo Nolet, M. et Mme Gédéon Perron, M. et Mme Raoul Daigle sont en visite chez M. Léo Ramsay.

M. et Mme Fernand Poirier sont allés passer la fin de semaine chez des parents à Cowansville.

M. et Mme Arthur Boissonneault de Victoriaville en visite chez Ubald Duchesne.

## Princeville

Pique-nique: Dimanche dernier, avait lieu au Chalet "Sous les Ormes" propriété de M. Lionel Baril, le pique-nique annuel des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. Les membres se rendirent nombreux pour y passer une agréable après-midi, après avoir pris un bon dîner aux "fèves au lard" Il y eut jeux de toutes sortes, amusements pour tous..

VA ET VIENT M. et Mme Albert Bouffard sont de retour d'un beau voyage au Old Orchard Beach, Maine.

Mlle Gisèle Bellavance passe la semaine chez des parents à Ste-Hélène de Chester.

Mme Philias Noël de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, de passage chez son fils M. Léonidas Noël.

M. et Mme Léo-Paul Fréchette visitent des parents à Saint-Wenceslas.

M. et Mme Herménégile Godbout, M. Jean-Claude God-

bout de Black Lake, Mme Vve Léon Godbout, Mlle Yolande Godbout et son ami M. Marcel Tardif, ainsi que MM. Renaud et Jean-Paul Godbout de Plessisville ont rendu visite à chez M. Désiré Godbout dimanche dernier.

Mlle Yolande Bouffard a passé une semaine de repos au Lac Rose, au camp Gagnon.

M. et Mme Isidore Colpron et leur fils Yves de Montréal, en visite chez MM. Napoléon et Alexandre Lemieux.

M. et Mme Omer Raymond et leur fils Laurent et Dollard ont visités des parents à St-Pascal de Kamouraska et à

Notre-Dame du Portage au chalet de M. Gérard Raymond.

M. Jean-Guy Noël de Daveluville a passé quelques jours chez des parents à Princeville.

Mlles Odette et Aline Raymond ont passé quinze jours de vacances chez des parents à l'Île Verte, St-Pascal et Notre-Dame du Portage.



## DR J.-R. VAILLANCOURT

YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE

79, Notre-Dame Est — Victoriaville — Tél.: 3128

BUREAU A PLESSISVILLE LE MERCREDI



## C.-E. CHARLAND

Docteur en Chiropratique

2, rue Laurier — ARTHABASKA

Bureau : Mardi et Jeudi, 3 h. à 5 h. - 7 h. à 9 h.

Samedi, 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

La Chiropratique ajoute de la Vie aux Années et des Années à la Vie

## AUTOUR DU FOYER

UNE BOÎTE À COUTEAUX pratique, qui peut éviter bien des coupures: aisément fabriquée avec une planche de pin blanc — entourée de lattes de pin assemblées à onglet.

Faites d'abord des traits de scie dans la plaque, pour la lame des couteaux; puis posez les côtés. Une boîte pour 4 couteaux de diverses longueurs devrait avoir les dimensions suivantes: largeur, 4"; profondeur, 2"; longueur, 10".



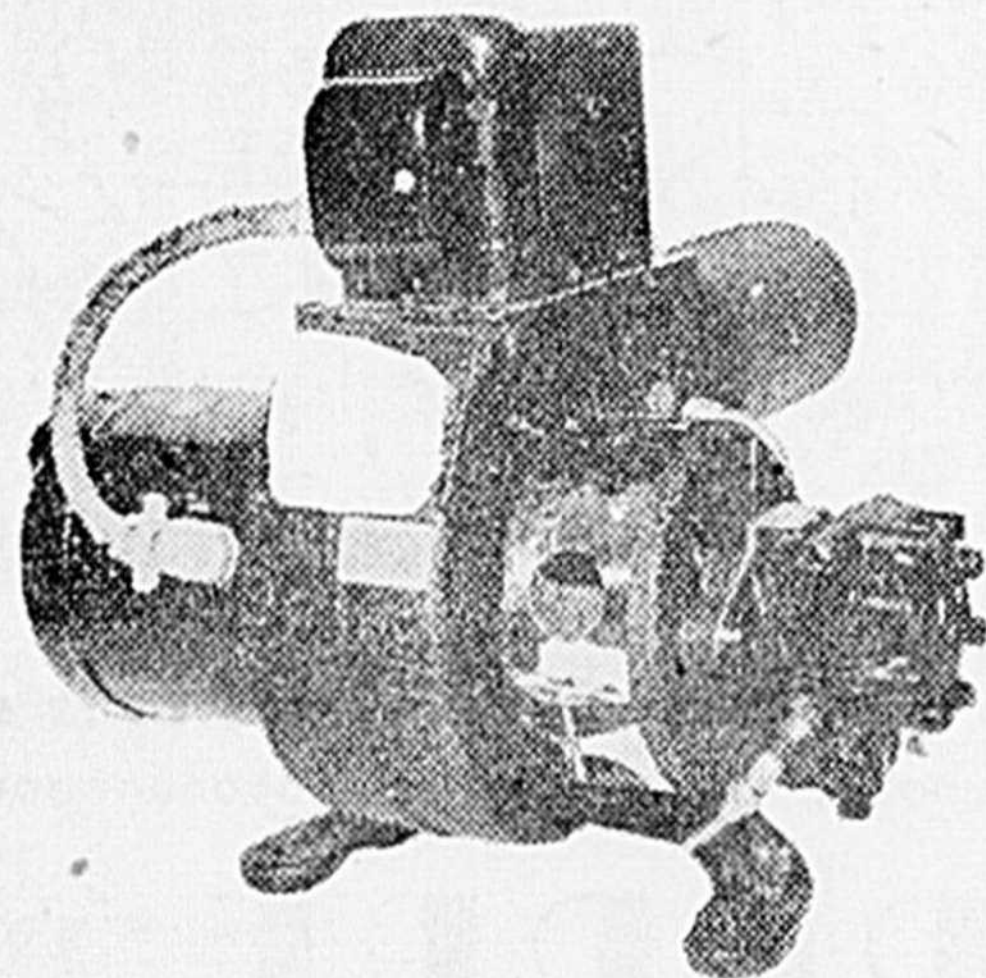
On peut faire des SIGNETS originaux et pratiques avec des retailles de feutre à chapeau, de cuir ou de soie. On peut, en outre, y broder des initiales.



Aucun bruleur ne lui est

## COMPARABLE

Epargnez 50% de votre consommation d'huile



BRULEUR A L'HUILE "WINKLER" A BASSE PRESSION

Pour une démonstration rendez-vous chez

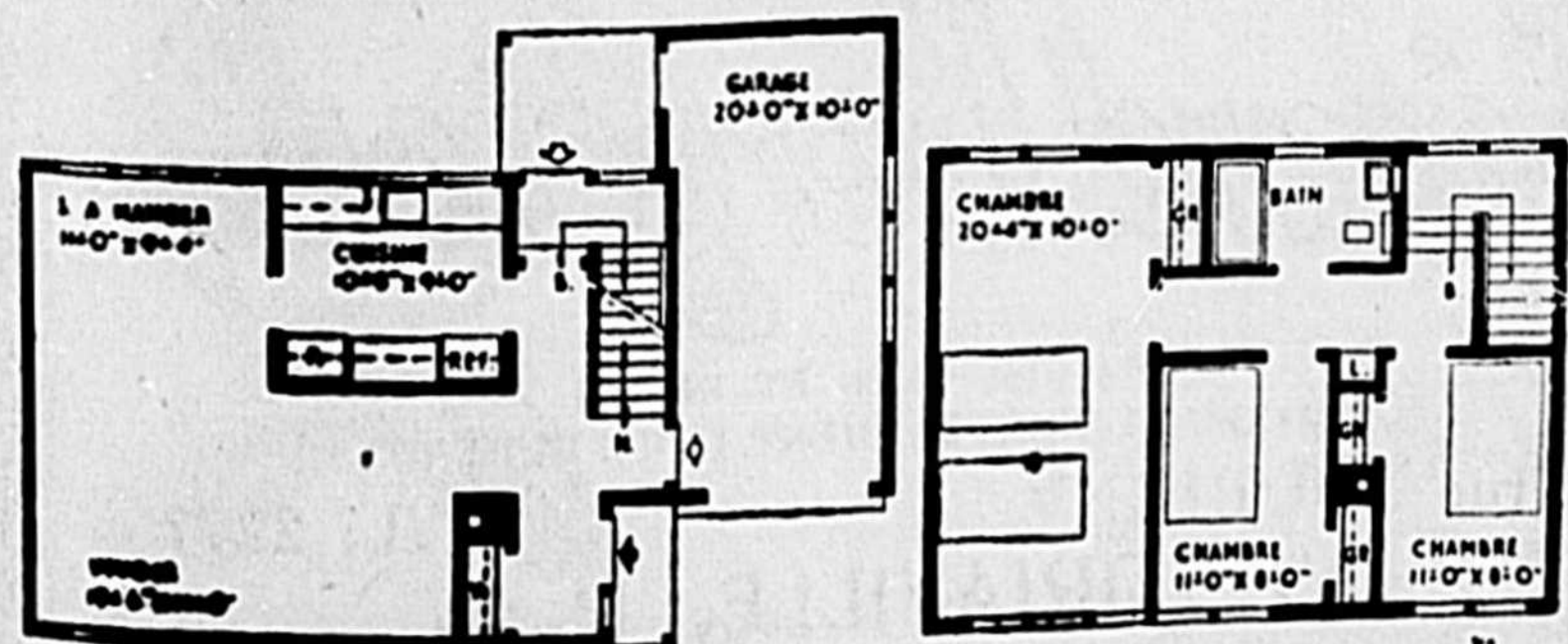
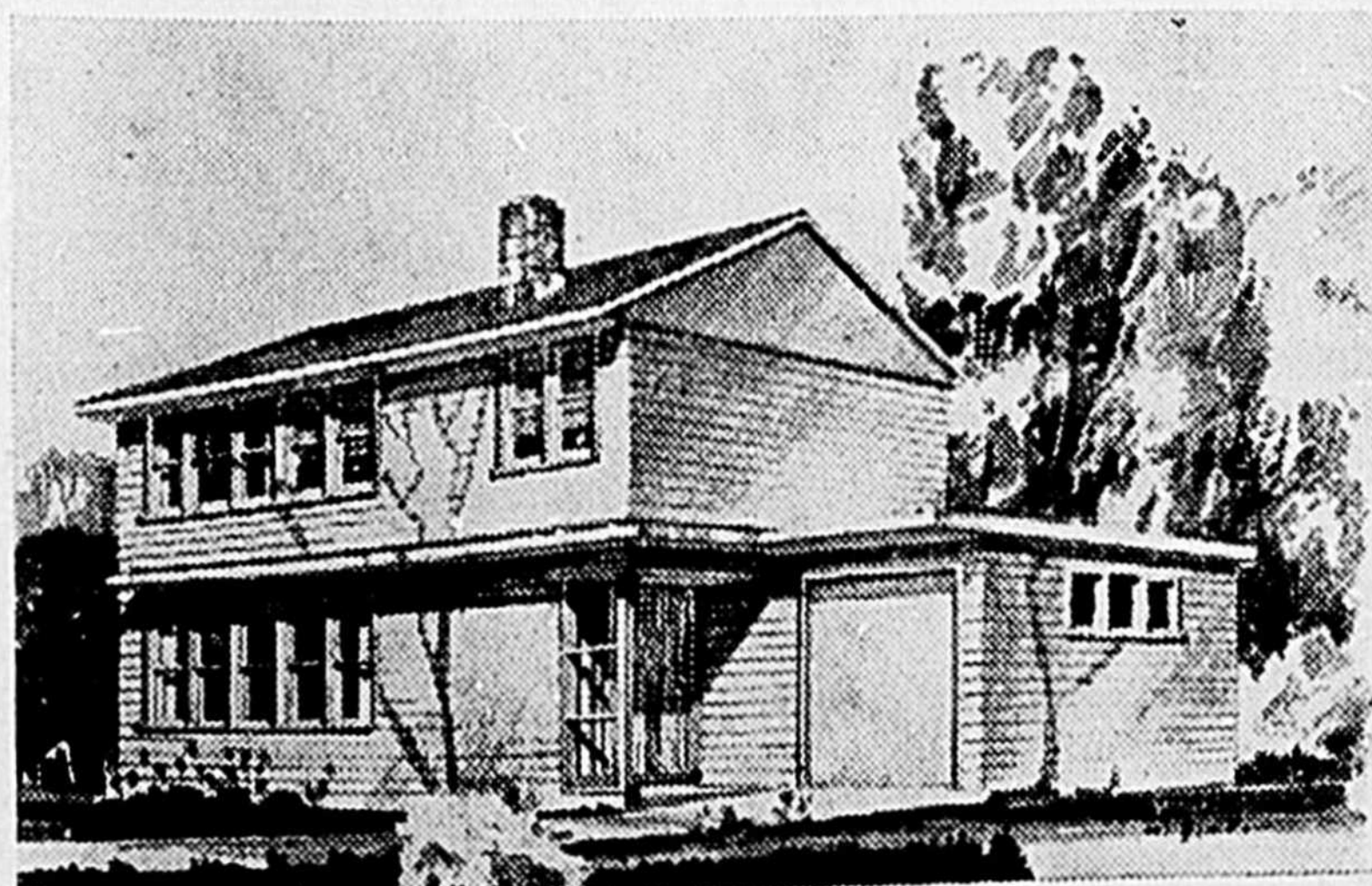
## PARIS BICYCLE & SPORT ENR.

351 Notre-Dame Ouest

Tél. 3201

VICTORIAVILLE, P. Q.

24 mois pour payer





# La page au foyer



## Les propos sur le thé

de Jeanne Lambert

La préparation du premier thé glacé date d'exactly quarante-huit ans. C'était à l'Exposition de St-Louis et la température, cette année-là, était d'une chaleur inusitée, même au Missouri! Comme on s'en doute, le délégué anglais chargé de populariser le thé chaud n'avait pas la partie facile, jusqu'à ce qu'il eût l'heureuse idée de servir le thé glacé.

Aujourd'hui le thé glacé est l'un des breuvages estivaux les plus connus... et de beaucoup le plus rafraîchissant et le plus délassant. Saviez-vous qu'on peut faire d'avance une quantité suffisante de thé glacé pour toute la journée le tenir au réfrigérateur et s'en servir à volonté? Versez tout simplement une chopine d'eau bouillante sur six cuillerées à thé combles de thé, ou six petits sacs de thé. Faites infuser durant cinq minutes et coulez dans un contenant de deux pintes. Emplissez d'eau froide et tenez au réfrigérateur. Servez avec des pointes de citron et de la glace broyée ou en cubes en abondance; ajoutez du sucre au goût.

Voici quelques-unes de nos recettes de punch au thé préférées. Nous espérons qu'elles vous plairont aussi:

### PUNCH AU THE "HOSPITALITE"

- 8 tasses d'eau bouillante
- 16 cuil. à thé de thé ou 16 sacs de thé
- 2 tasses de jus de citron (coulé)

4 tasses de jus d'orange (coulé)

- 6 tasses de jus de raisin
- 2 tasses de sucre
- 8 tasses d'eau froide
- 1 pinte de "ginger ale"

Versez l'eau bouillante sur le thé; faites infuser durant cinq minutes; coulez. Mélangez le thé, les jus de fruit, le sucre et l'eau, et refroidissez. Juste avant de servir, ajoutez le "ginger ale" et versez sur un gros bloc de glace dans un bol à punch. (donne environ 1½ gallon).

### PUNCH AU THE "SORBET"

- 2 tasses d'eau bouillante
- 4 cuil. à thé de thé ou 4 sacs de thé

- 1 tasse de sucre
- 1 tasse de jus d'orange
- ½ tasse de jus de citron
- 1 chopine de "ginger ale" léger
- 1 chopine de sorbet à l'orange tranches de citron ou de limette

Versez l'eau bouillante sur le thé; laissez infuser durant cinq minutes; coulez. Versez

l'infusion de thé sur le sucre, et lorsqu'il est dissout ajoutez les jus de fruit. Coulez au-dessus d'un gros bloc de glace. Juste avant de servir, ajoutez le "ginger ale" et les tranches de fruit, puis ajoutez une chopine de sorbet à l'orange bien glacé. Donne 12 à 15 portions.

### DELICE AU THE "AMBRE"

- 4 tasses d'eau bouillante
- 8 cuil. à thé de thé ou 8 sacs à thé

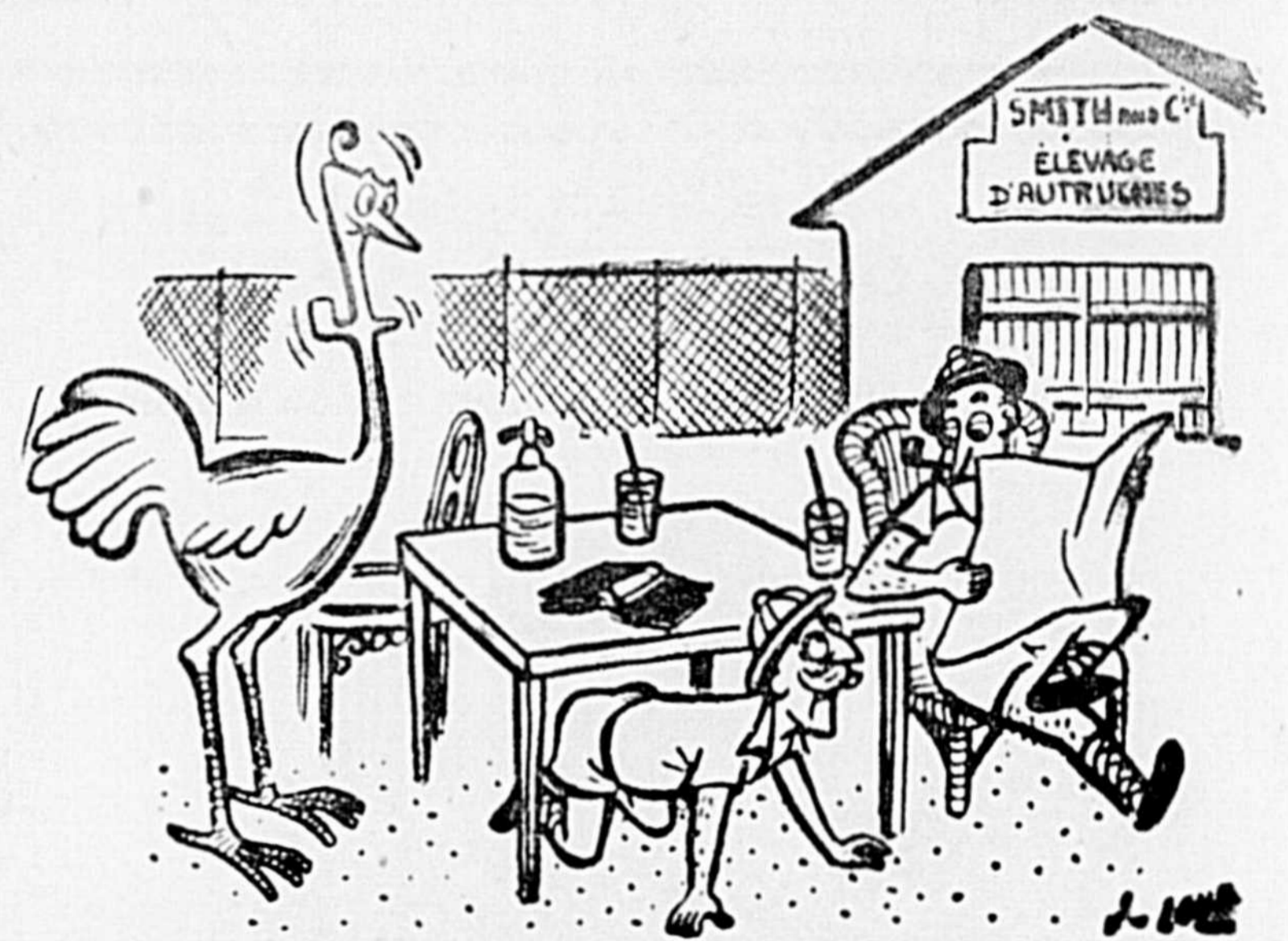
- 1 tasse de sucre
- 1 tasse de jus de citrons frais
- 1 pinte de jus d'orange
- 4 boîtes (13 on. chacune) de nectar d'abricot
- 3 pintes de "ginger ale", tranches de citron

Versez l'eau bouillante sur le thé; faites infuser durant cinq minutes; coulez. Mélangez le thé, les jus de fruit et le sucre. Refroidissez. Juste avant de servir ajoutez le "ginger ale"; garnissez de tranches de citrons. Donne 45-50 portions.

Vendus par centaines de millions

## SACS DE THÉ "SALADA"

Sans paroles



# UN DUO SUPERBE

CLAVIGRAPHES

## "ROYAL"

- PORTATIFS  
Citadelle et Quiet DeLuxe

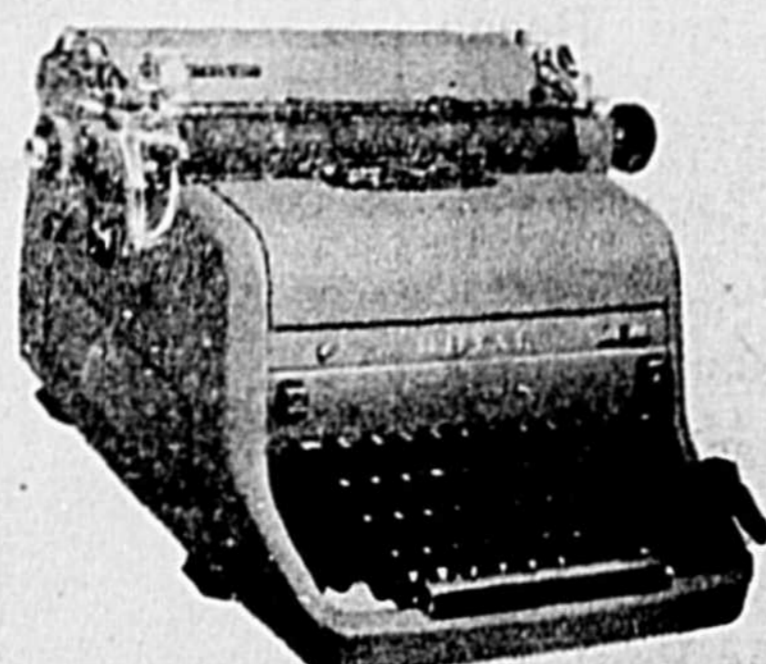


- ELECTRIQUES



Toutes longueurs de chariot et tous genres de caractère

- REGULIERS

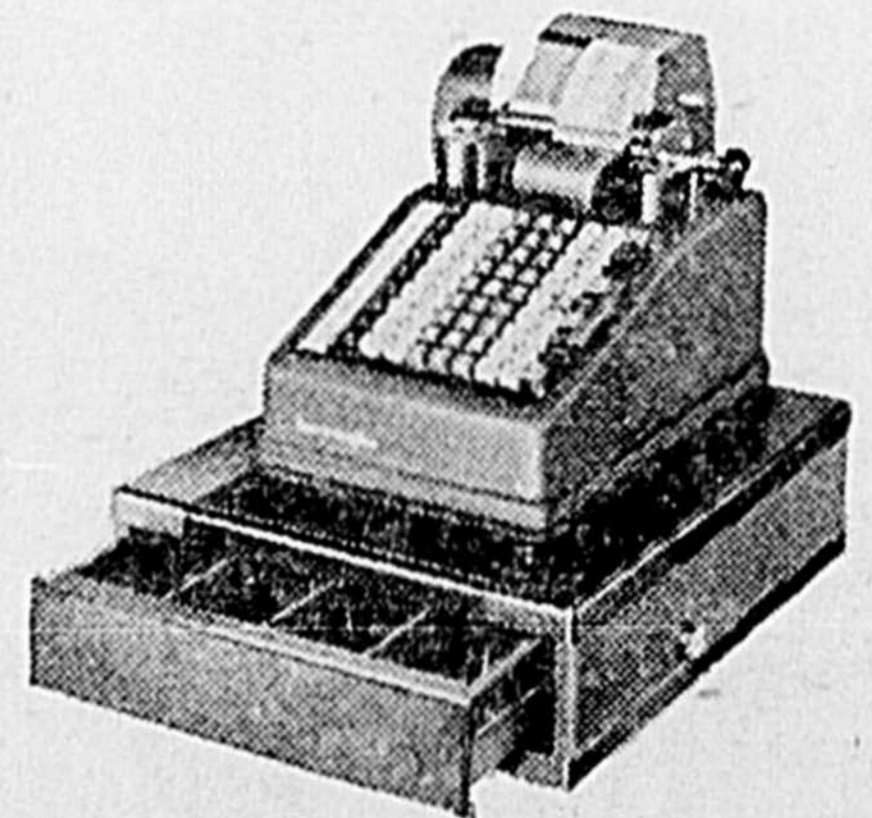
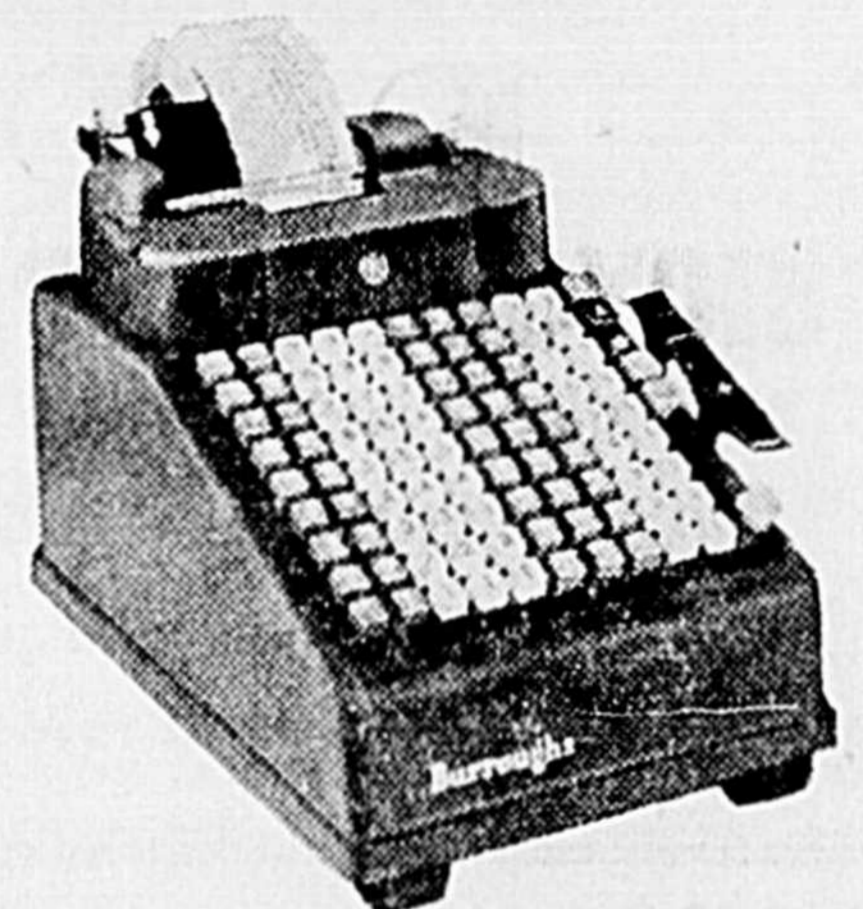


La machine la plus nouvelle sur le marché, comportant de nombreuses innovations exclusives.

ADDITIONNEUSES

## "BURROUGHS"

- MANUELLES  
7, 8 et 10 colonnes
- ELECTRIQUES  
7, 8 et 10 colonnes avec ou sans sous-traction
- CAISSES ENREGISTREUSES  
6, 8 et 10 colonnes



Nous serons heureux, sur simple demande, de faire une démonstration à votre bureau de ces machines.

Agents exclusif dans la région pour "Royal" et "Burroughs"

# Gérard Bergeron enr.

LIBRAIRIE, GROS ET DETAIL  
MACHINES ET AMEUBLEMENT POUR BUREAUX

8, rue TOURIGNY  
VICTORIAVILLE, P. Q. Tél.: 2277

UNE NOUVELLE BOUTEILLE  
UNE NOUVELLE ÉTIQUETTE

**THREE CASTLES**  
HIGHLAND WHISKY

AN EXQUISITE WHISKY  
BOTTLED IN BOND UNDER  
CANADIAN GOVERNMENT SUPERVISION

MELCHERS DISTILLERIES, LIMITED  
DISTILLERS SINCE 1890  
MONTREAL CANADA BERTHEVILLE

MAIS TOUJOURS LA MÊME  
QUALITÉ EXQUISE à PRIX ATTRAYANT

**Le musical par excellence!**

MGM's  
Singin',  
Swingin',  
Glorious Feelin'  
Technicolor  
Musical

**"SINGIN' IN THE RAIN"**

STARRING  
GENE KELLY · DONALD O'CONNOR · DEBBIE REYNOLDS

INCLUDING WITH A DOZEN SONG HITS!  
Including... "Singin' In The Rain", "You Are My Lucky Star", "You Were Meant For Me"... and many more!  
Available in the M-G-M Records Album!

JEAN HAGEN · MILLARD MITCHELL · CYD CHARISSE · BETTY COMDEN · ADOLPH GREEN

**Mardi, mercredi, jeudi  
26, 27, 28 août**

**Au Théâtre Laurier**

où il y a  
toujours un bon programme

**Souvenez-vous des exercices de  
vacances quand vous cousez**

Lorsque vous rentrez de vos vacances et que vous commencez votre couture d'automne, n'oubliez pas tous ces exercices de beauté que vous aviez tant plaisir à faire en costume de bain, sur la plage. Là dépense inutile d'énergie, lorsque vous cousez, vient d'une mauvaise posture. Les centres de couture ont quelques bonnes suggestions pour le confort dans la position à la machine à coudre. Etirez-vous à fond avant de vous asseoir

sur votre banquette. Evidemment, vous avez choisi celle-ci à la bonne hauteur pour vous par rapport au niveau de la table de votre machine à coudre. Les jambes balantes peuvent vous fatiguer très vite. Afin d'éviter le mal de dos, lorsque vous travaillez, le secret est de vous pencher en avant à partir des hanches, et non à partir de la taille. Ensuite, essayez de secouer vos mains à partir du poignet, afin de délier vos doigts avant

de commencer. Vous rappelez-vous que l'on vous apprenait à le faire avant de commencer vos gammes au piano? Mainte-



**LES CENTRES DE COUTURE INSISTENT SUR LA BONNE POSTURE** — Pour moins de fatigue en cousant à la machine, les spécialistes recommandent d'adopter une position détendue, d'aplomb sur le siège, penchée en avant à partir des hanches, plutôt que

nant, laissez vos bras reposer légèrement sur la table lorsque vous faites des coutures. Vous n'avez pas besoin d'empoigner le tissu pour le guider. Ceci tire tout à la fois l'étoffe et vous. Avec votre guide Singer, votre couture ira tout droit. C'est le plus simple des accessoires à utiliser et il épargnera les muscles de vos avant-bras. Sur les machines à coudre d'aujourd'hui, la petite ampoule électrique répand de la lumière en abondance sur le travail, de sorte que vous n'avez pas à vous plier en deux pour voir ce que vous faites. Un mannequin vous évitera toutes les contorsions qui fatiguent quand vous essayez. La jolie posture que vous deviez garder quand votre mannequin a été moulé sur vous au centre de couture, devrait vous être une inspiration vous aidant à conserver le dos droit lorsque vous travaillez. Et avez-vous fait votre coupe sur une table de salle à manger, très bien assise? Ou sur une table de cuisine à la bonne hauteur pour rester

debout? Il peut y avoir de bons exercices que l'on peut faire sur le plancher, mais couper une nouvelle toilette d'automne, par exemple, n'est pas l'un de ceux-là.

Beaucoup de spécialistes des yeux prétendent que l'on ne clignent pas assez souvent des paupières en lisant, cousant ou faisant des travaux de comptabilité. Clignez des yeux plus souvent lorsque vous cousez. Cela les repose, et jetez un coup d'oeil de temps en temps hors de votre travail, à travers la pièce ou par la fenêtre, rêvant à ce que votre nouvelle robe ou votre nouveau costume sera lorsque fini. Cela vous reposera les yeux et vous détendra.

Attention — votre robe est finie. Ne vous sentez-vous pas plus fraîche que lorsque vous avez fini la dernière?

Abonnez-vous à l'Union  
des Cantons de l'Est.

**NAISSANCES**

A M. et Mme Gaston Simoneau (Rose Dubé), un fils baptisé Joseph, Richard, Gérard. Parrain et marraine, M. et Mme Raoul Simoneau, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Adolphe Mahieu (Thérèse Jacques), un fils baptisé Joseph, Pierre, Michel. Parrain et marraine, M. et Mme A. Jacques, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Onil Blanchette (Gabrielle Pellerin), une fille baptisée Marie, Françoise, Pierrette. Parrain et marraine, M. et Mme Rodolphe Bergeron, cousin et cousine de l'enfant.

A M. et Mme Benoît Robert (Gisèle Côté), une fille baptisée Marie, Hélène, Anne, Claudette. Parrain et marraine, M. et Mme André Côté, grands-parents de l'enfant.

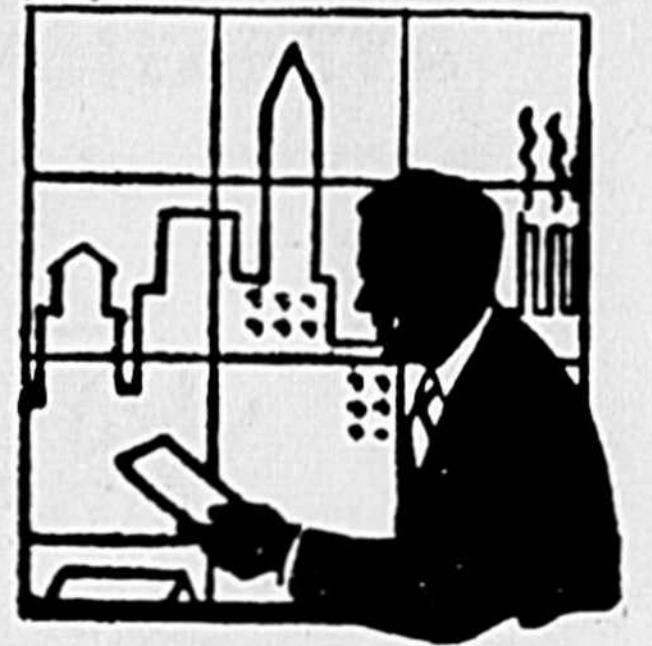
A M. et Mme Richard Comtois (Gisèle Hamel), un fils baptisé Joseph, Luc. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Hamel, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Raymond Picher (Yvette Caouette), un fils baptisé Joseph, Raymond, Jacques. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Caouette, Princeville, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Philippe Sévigny (Jeanne-D'Arc Sarrazin), une fille baptisée Marie, Anne, Carole. Parrain et marraine, M. Arthur Sarrazin, grand-père, Mlle Irène Sarrazin, tante de l'enfant.

A M. et Mme Benoît Tardif (Georgette Beauchesne), une fille baptisée, Marie, Anne, Danielle. Parrain et marraine, M. et Mme Charles Adélarde Beauchemin, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Paul-Emile Ouellette (Rose Hamel), une fille baptisée Marie, Diane Gaétane, parrain et marraine M. et Mme Paul-Emile Hinse,



**UN HOMME  
d'affaires avisé**

doit prévoir ce qu'il ne pourra prévenir. Le feu est un de ces risques.

Assurez-vous aujourd'hui pour vous éviter des pertes, demain.

Appelez 2396

**Payeur & Frère  
Enr.**

35 est, Notre-Dame  
VICTORIAVILLE

**Le THÉÂTRE LAURIER  
présentera**

Dimanche-Lundi, 24-25 août  
Attrayant programme double  
Comédie

LE MARCHAND DE  
BONNE HUMEUR

avec  
Jack Carson et Lola Allbright  
Dramatique, mystérieux  
LE MYSTÈRE DU  
QUARTIER CHINOIS

avec  
Hurd Hatfield et Jean Willes  
Mardi-Mercredi-Jeudi, 26-27-28 août  
En chantant, riant et dansant  
sous la pluie

SINGIN' IN THE RAIN

vedettes  
Gene Kelly, Donald O'Connor,  
Debbie Reynolds, Jean Hagen,  
Millard Mitchell, Cyd Charisse  
Jeudi soir: "KRAZY RACES"

Vendredi-Samedi, 29-30 août  
Musical

HISTOIRE DE CHANTER

avec  
"Luis Mariano" Arlette Méry  
En plus :-  
Film policier

CALLING BULLDOG DRUMMOND

avec  
Walter Pidgeon, Mary Leighton  
Vendredi soir -Midnight- à 11 hres  
Musical rempli d'entrain  
THE GAY SENORITA

avec  
Jinx Falkenburg, Jim Bannon

**ATTENTION!**

Vous pouvez maintenant voir les nouveaux échantillons d'habits sur mesures "Fashion-Craft" pour l'automne et l'hiver au

MAGASIN J. O. GARNEAU  
26, Ave Laurier - Arthabaska

Asbestos, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Gérard Tremblay (Gilberte Proteau), une fille baptisée Marie, Thérèse, Johanne, parrain et marraine M. et Mme Aimé oBulanger, Mégantic, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Henri Fournier, (Hilda Carignan), une fille baptisée Marie, Yvonne, Micheline, parrain et marraine M. et Mme Ernest Danis, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Clément Poisson, (Claire Girouard), une file baptisée Marie, Alice, Hélène, parrain et marraine M. et Mme Ena Poisson, grands-parents de l'enfant.

**SPECIAL  
BAS NYLON**

51 g. 15 d.  
54 g. 15 d.

**\$1.19**

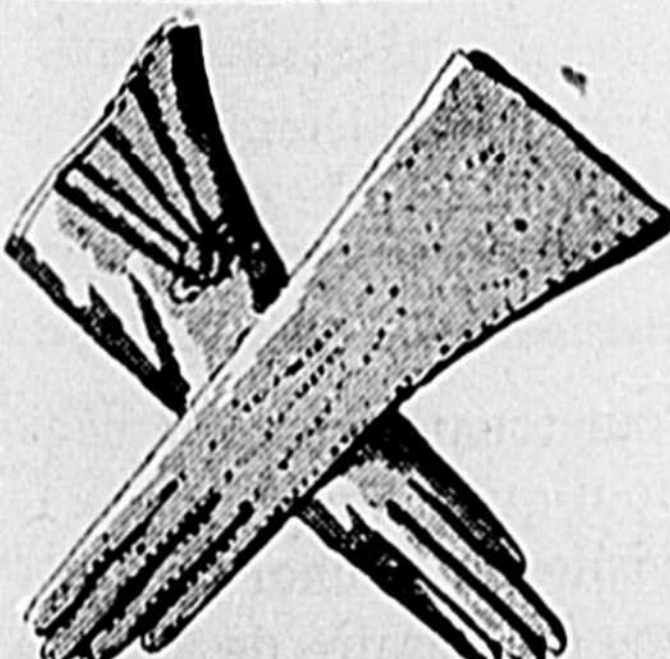
**BOURSES**

modèles variés  
Cuir, cordonnet,  
velour, suède,  
tapisserie



**GANTS**

Kid,  
chamoisette,  
etc...



Voyez notre assortiment de GILETS  
PARAPLUIES — BLOUSES

**ROBES DE**

**NUIT**

**SLIPS**

**SETS DE**

**SOUS-**

**VETEMENTS**

**ROBES DE**

**CHAMBRE**

**EN NYLON**

**ET CREPE**



**Maison AMIOT Enr.**

126, Notre-Dame Est VICTORIAVILLE  
Les plus grands spécialistes en  
VETEMENTS DE BASE

## ATTENTION CHASSEURS



Pour tout achat de carabines  
Winchester — Savage — Marlin — Cooney  
Remington — Lee — Enfield  
Et autres articles de chasse  
Rendez-vous à la

## MAISON D'ARMES A FEU

P. E. THIBODEAU, Prop.

166, rue Octave VICTORIAVILLE, Qué.

Prix sur demande

28-8-52

## SIGNE DE PIASTRE OU SERPENT D'AIRIN?

Parmi les sujets favorisés de discussion en fin de veillée ou sur la chaîne du trottoir, on retrouve le bon vieux thème de la fortune du médecin. On répète à tout venant que le Dr X gagne cinquante mille dollars par année, que son confrère vient de se construire une maison de cent mille dollars, que tel autre va en Europe tous les ans et change sa cadillac à chaque printemps. Et baratin et baratin...

## ATTENTION CULTIVATEURS

PAUL-EMILE CANTIN

64 DeCourval Tél.:4398

VICTORIAVILLE



Agent autorisé de  
machines aratoires  
"CASE"

25 modèles de tracteur avec hydraulique des plus perfectionnés.

Ligne complète de machines aratoires.

Trayeuses Wood, pompes à l'eau, congélateurs de 7 à 16 pds cubes, laveuses électriques, etc...

Machines aratoires usagées. 2 épandeurs d'engrais, 2 faucheuses, 1 herse à disques pour chevaux, 1 chargeur à foin.

Pour information venez me voir ou téléphonez-moi.

Sans vouloir déprécier la fortune réelle de nos excellents praticiens, il faut en rabattre un peu. D'abord le médecin est un professionnel qui a droit à un niveau de vie plus élevé que la moyenne de la population. Il a passé vingt ou vingt-cinq ans de sa vie aux études. Il a dépensé une forte somme pour acquérir sa science. Souvent, il commense dans la vie alors que la plupart des hommes d'affaires sont établis. Lorsqu'il ouvre son bureau, il se voit enseveli sous les comptes à payer. Il lui en coûte de cinq à vingt mille dollars pour s'installer. Ses dépenses de bureau sont écrasantes. Il ne peut se priver d'une automobile qui lui permet de visiter ses patients aux quatre coins de la ville. Que serait le médecin sans son auto? Comment pourrait-il répondre aux appels? Son auto partage son travail: pourquoi lui reprocher de partager aussi ses rares heures de loisirs?

Evidemment, la médecine est pratiquée par des hommes, qui ne sont pas exempts des tares de la nature humaine. Si on voit de mauvais médecins, il faut se garder d'étendre le blâme à toute une profession qui rend de précieux services à l'humanité. Si le public cessait d'encourager les praticiens indignes, ces derniers disparaîtraient sans demander leur reste. Qu'on songe plutôt à ce fait brutal: 30 à 40% des malades ne paient pas ou paient mal leurs comptes de médecin. Et l'on a connu plus d'un médecin trifluvien qui, à sa mort a abandonné tous ses comptes, un geste que bien peu de commerçants ont posé.

A-t-on songé qu'il faut dix milles consultations de \$5.00

## Au Rocher Notre-Dame du de Fatima à Warwick

Au cours de l'été, les visiteurs ont été encore nombreux aux pieds de Notre-Dame du Rosaire. Les groupes se sont succédés depuis le début de mai. On sait que la prière en commun est encore plus efficace, aussi combien d'association ne veulent manquer leur pèlerinage au Rocher de Notre-Dame du Rosaire qui les attend. Les Filles d'Isabelle de Warwick, donnent l'exemple. Dès le 2 mai, elles vont réciter le Rosaire avec piété et confiance. Elles sont suivies d'un groupe de 80 enfants accompagnés de Mon oncle Gaston" du poste C.F.D.A. de Victoriaville; leur visite est édifiante.

De St-Grégoire de Nicolet, neuf religieuses et 77 élèves des SS. de l'Assomption de la Ste-Vierge font leur pèlerinage avec un grand esprit de foi.

De Princeville: Du couvent des SS. de l'Assomption, 12 religieuses et 60 élèves arrivent au Rocher en chantant les louanges de Marie. Notre-Dame accueille tous ses enfants avec son coeur maternel, elles la prient longuement, retournent heureuses et promettent de revenir.

Les 13 et 14 juin, à l'occasion de la présentation du film de la Vierge de Fatima, 850 enfants et 37 religieuses dont 11 d'Arthabaska des SS. de la

pour former un revenu annuel de \$50,000.00? Ces dix milles visites, réparties sur les 300 jours ouvrables de l'année, font une moyenne de 33 patients par jour, ce qui est au-dessus des possibilités humaines.

Qu'il y ait quelques sommités médicales, quelques spécialistes, quelques chirurgiens qui atteignent de hauts revenus annuels, c'est possible, mais c'est le petit nombre. et Ce petit nombre se rencontre dans tous les métiers, toutes les professions, toutes les carrières.

Les chiffres officiels, qui sont soumis à un contrôle rigoureux par nos chers amis les inspecteurs d'impôts, démontrent qu'en 1949, les médecins et chirurgiens du Canada ont eu un revenu moyen de \$9,009.00. Parmi les professions, la médecine se plaçait troisième, après le génie et l'architecture.

Dans la province de Québec, nos 2,150 médecins ont gagné en 1949 une moyenne de \$7,365.00. Par contre, ils ont versé à l'impôt, durant cette seule année, plus de deux millions et demi, soit une moyenne de \$1,300.00 chacun.

Que nous voilà loin des revenus fantastiques que la jalousie inconsciente fait circuler en fin de veillée et sur la chaîne du trottoir...

Le Nouvelliste

Y. T.

Congrégation Notre-Dame, 3 SS. St-Joseph de Kingsey-Falls et 23 SS de l'Assomption, de même M. le curé J. Arthur Bergeron de Kingsey-Falls et M. l'abbé Joyal de Tingwick se rendent au Rocher prier Notre-Dame du Rosaire et chanter des cantiques marials.

De Giffard Québec: Un groupe de 50 dames fermières viennent visiter Notre-Dame du Rosaire. Elles prient avec confiance et démontrent un grand esprit de foi. La Vierge comblera ces pèlerins de loin qui daignent venir la visiter.

De Victoriaville: Plus de 60 enfants du Terrain de jeux, dont M. J. E. Alain est le bienfaiteur, font leur pèlerinage annuel, guidés par leur dévouée et généreuse bienfaitrice Mme LaRivière. Ils prient et chantent les louanges de Marie d'une façon édifiante pour les autres personnes présentes. Fidèles à chaque année, ces enfants font la consolation de Notre-Dame du Rosaire qui demande tant qu'on la prie de plus en plus.

Revenez chers enfants, la Ste-Vierge vous aime et vous attend.

Les religieux et religieuses sont nombreux chaque semaine, il est rare qu'il se passe une journée sans qu'une communauté autre que celle de l'Assomption de la Ste-Vierge soit représentée au Rocher de Notre-Dame de Fatima. Il en vient de très loin, même une religieuse venait du Monastère du Précieux Sang de Rome, Italie. Plusieurs sont venues des Etats-Unis entre autres deux petites religieuses chinoises venues l'an dernier sont passées de nouveau en juillet. Une autre venait de la Californie. De Montréal, Nicolet, Victoriaville, Arthabaska, Asbestos, Danville, des religieuses sont venues nombreuses.

Du Cap-de-la-Madeleine 6 religieuses des SS. de la Ste-Famille accompagnées du Rév. Père Roger Massicotte, O.M.I., se disent heureux de visiter Notre-Dame du Rosaire à son beau Rocher. Le 4 août, le dernier groupe est celui des vieillards de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, avec les RR. SS. Labbé et Provencher. Ils sont plus de 50. Il pleut mais les prières montent ferventes vers Marie. Rien ne distrait ces âmes pieuses qui implorent leur bonne mère en faveur de la paix, des pêcheurs des prêtres, des malades et de leurs bienfaiteurs. Ils se consacrent au coeur immaculé de Marie. Il pleut, mais le soleil est dans leur coeur. L'organisateur, toujours le bon M. Nap. Kirouac, le coeur débordant de générosité a fait beaucoup d'heureux. Ils quittent cet endroit où règne un atmosphère de piété, promettant de revenir l'an prochain.



La  
meilleure  
bière  
pour  
votre  
argent!



"  
CLIMATISÉE  
"

CLIMATISÉE, la bière Dow est protégée contre tous les écarts de température pendant sa fabrication... elle retient ainsi tout le goût fin et toute la saveur des ingrédients de qualité supérieure qui la composent, pour vous donner le meilleur de la bière dans la meilleure des bières.

CCN-3F

Pour tous ceux de la région surtout qui n'auraient pas fait sa visite au Rocher de Notre-Dame du Rosaire de Fatima à Warwick, n'y manquez pas, la Vierge vous attend tous.

(suite à la page 12)

# Ecole Commerciale Desmarais (Institut Victoria)

Cours commercial senior — élèves de 10ème et 11ème années  
Cours commercial junior — élèves de 9ème année  
Cours complémentaire pour élèves de 8ème et 7ème années  
Préparation au Cours classique — élèves de 7ème et 6ème années  
Classes spéciales pour élèves de 5ème et 6ème années

### Spécial

Cours des Aspirantes gardes-malades — 11ème année  
Certificats décernés par le Département de l'Instruction Publique.

### Cours du Soir

Cours tous les soirs de la semaine. Nous enseignons les matières que vous désirez apprendre.  
Français; Anglais; Conversation Anglaise Courante en 32 leçons très pratiques.  
Comptabilité (Canadian Modern Accounting)

### Classe pour Garçons et Fillettes

Diction - Solfège - Culture physique - Dessin - Récitation  
Première année du Cours régulier du Département de l'Instruction Publique - qui permettra à l'enfant d'entrer en deuxième année dans n'importe quelle école après avoir passé un an à l'école des Petits.

### Heures de Bureau pendant les Vacances

Tous les jours du lundi au vendredi de 1 h.30 à 4 h.00 et le soir de 7 h.00 à 8 h.00.

13, rue St-Zéphirin Tél.: 3361  
VICTORIAVILLE, P. Q.

4-9-52

## Exposition du Cercle de Fermières d'Arthabaska

(suite de la page 3)

1er prix: Mme Marcel Trottier.  
2ème prix: Mme Gaston Vallières.  
3ème prix: Mme Conrad Bilodeau.  
4ème prix: Mme Lucien Denoncourt.  
**Tapis crocheté**  
1er prix: Mme Adélar Ramsay.  
2ème prix: Mme Gérard Boisjoli.  
Gilet de lit  
1er prix: Mme Edouard Verville.  
2ème prix: Mme Alcide Fleury  
3ème prix: Mme Marcel Bergeron.  
4ème prix: Mme Lucien Denoncourt.  
5ème prix: Mme Emile Blanchet.  
5ème prix: Mme Robert Lavigne.  
**Costume de patinage**  
3ème prix: Mme Gilles Verville.  
**Gilet pull over**  
1er prix: Mme Louis Clerc.  
2ème prix: Mme Marcel Trottier.  
**Blouse de dame**  
1er prix: Mme Alcide Fleury.  
2ème prix: Mme Louis Clerc.  
3ème prix: Mme Donat Provencher.  
4ème prix: Mlle Jeannette Denault.  
**Nappe brodée**  
1er prix: Mme Gérard Boisjoli.  
1er prix: Mme Roméo Talbot.

4ème prix: Mme Johnny Houde.  
**Gants pour homme**  
1er prix: Mme Roméo Chouinard.  
2ème prix: Mme Louis Clerc.  
3ème prix: Mme Donat Roux.  
4ème prix: Mme Roméo Talbot.  
5ème prix: Mme Adélar Ramsay.  
5ème prix: Mme Donat Provencher.  
**Pyjamas pour fillette**  
1er prix: Mme Gaston Vallières.  
2ème prix: Mme Alcide Fleury.  
3ème prix: Mme Marcel Bergeron.  
4ème prix: Mlle Margot Bergeron.  
5ème prix: Mme Raymond Lehouillier.  
5ème prix: Mme Maurice Bergeron.  
5ème prix: Mme Josaphat Dubois.  
**Coussin de fantaisie**  
1er prix: Mlle Lucie Houde.  
2ème prix: Mme Gérard Boisjoli.  
3ème prix: Mme Louis Clerc.  
4ème prix: Mlle Yvette Bilodeau.  
4ème prix: Mme Antonio Laroche.  
**Taies d'oreillers, broderie blanche.**  
1er prix: Mme Roméo Talbot.  
2ème prix: Mme Alcide Fleury.  
3ème prix: Mme Conrad Bilodeau.  
4ème prix: Mme Johnny

## NAISSANCES

A M. et Mme Jean-Paul Binette (Jeanne d'Arc Labonté), un fils baptisé Joseph, Fernand, Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Vaillancourt, de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Onil Désilets (Rolande Boivert), un fils baptisé Joseph, Réjean, Martial. Parrain et marraine, M. François Pelletier, grand oncle de l'enfant, et Mme Augustine Croteau, grand-mère de l'enfant.

Houde.

5ème prix: Mme Wilfrid Verville.

5ème prix: Mme Robert Lavigne.

**Robe de coton**

1er prix: Mme Gaston Vallières.

2ème prix: Mlle Jeannette Denault.

3ème prix: Mme Edouard Verville.

4ème prix: Mme Maurice Bergeron.

5ème prix: Mme Alcide Fleury.

5ème prix: Mme Donat Roux.

5ème prix: Mme Louis Clerc.

5ème prix: Mme Marcel Bergeron.

**Mitaines, laine domestique**

1er prix: Mme Robert Lavigne.

2ème prix: Mme Emile Blanchet.

3ème prix: Mme Robert Brulotte.

4ème prix: Mme Louis Clerc.

5ème prix: Mme Donat Provencher.

5ème prix: Mme Adélar Ramsay.

**Panier à ouvrage**

3ème prix: Mme Gaston Vallières.

**Jumper pour fillette**

1er prix: Mme Gaston Vallières.

2ème prix: Mme Marcel Trottier.

3ème prix: Mme Louis Clerc.

4ème prix: Mlle Jeannette Denault.

5ème prix: Mme Omer Duhaime.

5ème prix: Mme Maurice Bergeron.

5ème prix: Mme Donat Roux.

**Taies d'oreillers avec dentelle.**

1er prix: Mme Johnny Houde.

2ème prix: Mme Robert Lavigne.

3ème prix: Mlle Gabrielle Denault.

4ème prix: Mme Emile Blanchet.

Mlle Mariette Fleury est la gagnante de la magnifique lampe de salon, tirée au profit du cercle de Fermières d'Arthabaska, et Mlle Rodrigue gagnante de la couverture de laine.

Suite la semaine prochaine

# ANNONCES CLASSIFIEES

## TARIF

50 cents pour une insertion de 35 mots ou moins  
2 cents pour chaque mot additionnel  
4 insertions pour le prix de 3.

### PERSONNEL

**HOMMES, FEMMES MAIGRES**  
Engraissez de 5 à 15 livres et obtenez un regain de vitalité. Essayez les comprimés-toniques Ostrex. Double effet; chair neuve et saine; vigueur nouvelle. Nouveau format d'essai, seulement 60c. Toutes pharmacies.

**TERRAINS à vendre: 3 terrains de 40' x 96' sur la rue Blais (près de la Coopérative d'Habitation) aqueduc et égouts, rue pavée, trottoirs faits. En bloc ou séparément. S'adresser à: R.E. Lemieux, 6A rue Albert, Victoriaville. 14-8-52jno**

### POUSSINS BRAY

Aubaines d'été. Poulettes, mélangés, cochets Bray à votre choix, 3 semaines \$19.90; 4 semaines \$24.90. Variété au choix du vendeur. D'un jour, sur commande. Commandez maintenant poussins de fin septembre-octobre. Agent: Robert BILODEAU, Arthabaska.

### A VENDRE

—Glacière Frost King, trois mois d'usage, \$35.00. S'adresser par Tél.: 4086 VICTORIAVILLE



**FAITES-VOUS UN DEVOIR DE PAYER VOTRE ABONNEMENT**

## OCCASIONS

Maisons à vendre à 1-2-3-4 loyers, conditions avantageuses.

Propriétés commerciales à vendre rue Notre-Dame, rapportant 10% d'intérêt.

Terrains à vendre dans Victoriaville.

Fermes à vendre dans Victoriaville, Princeville, Warwick, St-Paul, Ham-Nord, St-Albert, St-Norbert — Termes faciles.

Magnifiques chalets à vendre, très beau site, conditions faciles.

A Québec: Salle de Quilles

### COMMERCES

Epicerie-Boucherie licenciée, dans Victoriaville.

Boulangerie dans Plessisville et Warwick.

Bijouterie - Cordonnerie - Beurrerie.

Restaurants dans Victoriaville et environ.

Poste de service et Garage

Magasin de Confection

Salle de Billard

Hôtel licencié avec Grill

Hôtel de campagne avec cabines

J'ai aussi quatre Services d'Autobus à vendre ou à échanger  
Pour tous renseignements s'adresser à:

**J. RAYMOND DEMERS**

49, rue Campagna

Tél.: 2609

VICTORIAVILLE, P. Q.

4-12-52

**MAGNIFIQUE PARADE DE L'O.T.J.**

(suite de la page 1)

nes de leur supports. M. Eugène Serré, conseiller municipal, ex-président de l'O.T.J. proclama les vainqueurs, tandis que M. Alfred Domey, secrétaire agissait comme maître de cérémonies.

Les gagnants furent le char "L'Assomption" de Mlle Claire Cloutier, \$10., la Ste-Famille de Jacques Cloutier \$5., La Cie de Transport Jutras "autobus" par J. Cantin \$5., Le barbier par Pierre Labbé \$5., N.-Dame du Cap par Jacques Laroche et Jean Laroche \$5. Les juges étaient l'hon. Wilfrid Labbé, S. H. le maire L.-Arthur Gamache, le R. F. Sévérin, directeur du Sacré-Coeur, les conseillers Roger Bergeron, Eugène Serré, Emile Hamel, Charles-E. Boutet, M. le chanoine Grenier, M. L.-A. Patry, président de l'O.T.J., M. l'abbé Gérard Cloutier, aumônier, J. E. Alain, président de Victoriaville Furniture Ltd.

Des prix de \$2 furent attribués à tous les autres chars et des montants de \$1. aux bicyclettes et aux tricycles qui avaient été décorés pour la parade.

On remarquait plusieurs convertibles dans le défilé, transportant tous les invités d'honneur, notamment le maire et la mairesse de l'O.T.J. et leurs bouquetières qui venaient en tête de la parade Mlles Monette Trottier et Louise Talbot. Les chars allégoriques outre ceux déjà mentionnés étaient les suivants: Le Pont des Chapelets, Le jardin de l'enfance, l'Ouvoir, le cercle des fermières, les berceaux, les fermiers, les mariés, le boucher de campagne, le bébé, auto de course par M. Biron, la reine, l'ancien temps par Jacques Hé-

nault, évangélisation par le R. P. Jogues, Gilles Galarneau et Jean Houle; la reine, Véronique Nolain; découverte de construction d'une église, André Lambert; la vieillesse, Noël Fournier et Réal Rondeau; exploit d'un mousquetaire, Michel Béliveau, Notre-Dame de Lourde, Jacques Serré; Royaume des jeux, Raymond Garneau; l'Assomption, Nicole Mahais; la Sainte Famille, Roger Levasseur; le Centre Marial, Lionel Blanchette et Jules Blanchette, hommage à notre ministre, Jean-Paul Boutet, la missionnaire, Huguette Rodrigue, inventions modernes, Jean-Réné Provencher, la Ste-Famille, Gyslaine Renaud, C.F.D. A., Nicole Farjon et Murielle Lafontaine, le Caravane de l'Ouest, J.-Guy Rivard, l'An-gélus, J.-Claude Cloutier, hom-

**NAISSANCE**

Le 12 août est né Joseph, Gaston, Daniel, enfant de M. et Mme Fernand Croteau (Aline Beauchesne). Parrain et marraine M. et Mme Gaston Gagné, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Gérard Michel, tante de l'enfant.

mage au Grand Séminaire, Aline Daveluy; auto de course, J.-Marc Aubert; le R. P. Bréboeuf, Gilles Boucher; le zoo, André Patoine; les joueurs de dames, Jacques Poirier; l'Ange Gardien, Réal Boisvert, vive le "petit Canada" Pierre Pont Briand; dévotion à Marie, Jacques Verrette; auto de course, Maurice Ouellet; après le jeu, le chapelet, famille Siméon.

**NAISSANCE**

A. M. et Mme Antonio Roy (Lilianne Croteau), une fille baptisée Marie, Rita, Hélène,

parrain et marraine, M. et Mme Donat Croteau, St-Paul de Chester, grands-parents de l'enfant.

Abonnez-vous à l'Union des Cantons de l'Est.

**LA RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL**

- 1.—De quelle manière opère le centre financier de Montréal.
- 2.—Apprenez comment les acheteurs et les vendeurs du monde entier transigent par l'entremise des Marchés de Montréal.
- 3.—Notre pamphlet illustré vous donnera une description détaillée des opérations de ces marchés.
- 4.—Venez, écrivez ou téléphonez à notre bureau et procurez-vous un de ces pamphlets.

**C. B. Charron & Cie**

Membres du Curb de Montréal  
MONTREAL — GRANBY — DRUMMONDVILLE — VICTORIAVILLE  
30 Est, rue Notre-Dame, VICTORIAVILLE, Tél. 3543  
L.-R. CHARRON, Gérant

**Du 22 au 30 août 1952** VOUS OBTIENDREZ AU GRAND SUPERMARCHÉ

**LABBE & FRERE**

**D'ARTHABASKA**

UNE PRIME APPRECIABLE AVEC CHAQUE ACHAT DE \$5.00 ET PLUS POUR SEULEMENT 1c.  
PROCUREZ-VOUS CES JOLIES ENSEMBLES D'USTENSILES DE CUISINE "OVENEX" TOUT EN EPARGNANT VOS DOLLARS SUR NOS NOMBREUX BAS PRIX (Prime sur les achats au détail seulement).

<b>BOEUF</b> de la meilleure QUALITE		<b>THE "SALADA"</b> noir	<b>.52</b>
ROTI d'épaule (petit os) lb <b>.53</b>	ROTI de haut-côté (palette) lb <b>.45</b>	Pqt 1/2 lb	
<b>JAMBON</b> PICNIC fumé		<b>VINAIGRE "LION"</b>	<b>.49</b>
Epaule — lb <b>.43</b>		le gallon (plus 15c. pour le contenant)	
<b>SAUCISSE</b> Labbé & Frère		<b>CORN STARCH</b>	<b>.31</b>
Fraîche avec boyaux ou congelée cello — lb <b>.33</b>		(Fécule de maïs) — Marque Canada 2 btes pour	

**PLUS de BONS ALIMENTS pour votre ARGENT chez LABBE & FRERE**

<b>SAUMON</b> "Red Rose" Fancy Keta — Bte 15 1/2-oz <b>39¢</b>	<b>JAVEX</b> concentré Bouteille 32-oz — 2 bout. pour <b>49¢</b>
<b>FARINE</b> à gâteaux "Ogilvie" blanc ou chocolat avec couteau gratuit <b>35¢</b>	<b>OLD DUTCH</b> Nettoyeur — 2 btes pour <b>25¢</b>
<b>BISCUITS</b> SODA salés "Christie" — Bte 2 lb <b>57¢</b>	<b>ALLUMETTES</b> redbird "Eddy's" — paquet 3 btes <b>26¢</b>
<b>FARINE</b> "Robin Hood" Sac 7 lb <b>48¢</b>	<b>CIRE</b> JOHNSON Liquide — Bidon 1 pinte <b>98¢</b>
<b>GRAISSE</b> Pure Lard "Maple Leaf" — 2 lb <b>25¢</b>	<b>SAVON</b> "Maple Leaf" Format ordinaire <b>35¢</b>

**UN VRAI RÉGAL! SPAGHETTI cuit CATELLI**

Bte 15 oz **.13**



**SIROP de blé d'Inde "Crown Brand"**

Chaudière de 5 livres  
Un aliment exquis et de grande qualité **.79**

Veillez noter que le premier septembre 1952 étant la Fête du Travail, notre magasin sera fermé toute la journée de même que nos entrepôts de moulée et poste de mirage d'oeufs.

Ces prix sont en vigueur du 22 au 30 août inclusivement.

**Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.**

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation. Les os ne paraissent plus les chairs s'affaiblissent, le visage s'arrondit, plus de cou émaillé, disparu cet air de squelette ambulante. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont ners aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Ostrex qui revivifie et renforce. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture fait gagner du poids. Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Nouveau format d'essai seulement 6¢. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur et poids. Toutes pharmacies.

**AU ROCHER NOTRE-DAME DU ROSAIRE DE FATIMA A WARWICK**

(suite de la page 10)

De ce compte rendu, de cette dernière saison, il ne faut pas oublier que l'évènement le plus important et inoubliable est bien celui de la première messe au "Rocher" à l'occasion de la St-Jean-Baptiste. Il y avait plus de 6,000 personnes plus de cinquante religieuses, un grand nombre de prêtres et de frères de la région.